



Kasutusjuhend HUSQVARNA AUTOMOWER® 310/315/315X



ET, Eesti keel

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi
ja veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.

Sisukord

1 Sissejuhatus		6 Veatsing	
1.1 Sissejuhatus.....	3	6.1 Sissejuhatus – tõrkeotsing.....	43
1.2 Seadme tutvustus Automower®		6.2 Veateated.....	43
310/315/315X.....	4	6.3 Teabeteated.....	49
1.3 Sümbolid tootel.....	5	6.4 Laadimisjaama märgutuli.....	50
1.4 Ekraanil kuvatavad sümbolid.....	5	6.5 Sümptomid.....	51
1.5 Sümbolid akul.....	6	6.6 Piirdekaabli katkestuste otsimine.....	52
1.6 Kasutusjuhendi üldised juhised.....	6	7 Transportimine, hoiulepanek ja	
1.7 Menüüstruktuuri ülevaade - 1.....	7	utiliseerimine	
1.8 Menüüstruktuuri ülevaade - 2.....	8	7.1 Transportimine.....	55
1.9 Ekraan.....	9	7.2 Hoiustamine.....	55
1.10 Klahvistik.....	9	7.3 Kõrvaldamine.....	55
2 Ohutus		8 Tehnilised andmed	
2.1 Turvateave.....	10	8.1 Tehnilised andmed.....	56
2.2 Ohutuse määratlused.....	11	8.2 Registreeritud kaubamärgid.....	58
2.3 Ohutusjuhised kasutamisel.....	11	9 Garantii	
3 Installimine		9.1 Garantiitingimused.....	59
3.1 Sissejuhatus – paigaldamine.....	15	10 EÜ vastavusdeklaratsioon	
3.2 Peamised paigalduskomponendid.....	15	10.1 EÜ vastavusdeklaratsioon.....	60
3.3 Üldised ettevalmistused.....	15		
3.4 Enne kaablite paigaldamist.....	15		
3.5 Toote paigaldamine.....	20		
3.6 Kaabli kinnitamine vaiadega.....	22		
3.7 Piirde- või juhtkaabli matmine.....	23		
3.8 Piirde- või juhtkaabli pikendamine.....	23		
3.9 Pärast toote paigaldamist.....	23		
3.10 Toote seadete määramine.....	24		
4 Töö			
4.1 Pealüliti.....	36		
4.2 Toote käivitamine.....	36		
4.3 Töörežiimi käivitamine.....	36		
4.4 Töörežiim Park (Parkimine).....	37		
4.5 Toote seiskamine.....	37		
4.6 Toote väljalülitamine.....	37		
4.7 Ajakava ja ooterežiim.....	37		
4.8 Aku laadimine.....	38		
4.9 Lõikekõrguse reguleerimine.....	39		
5 Hooldamine			
5.1 Sissejuhatus – hooldus.....	40		
5.2 Toote puhastamine.....	40		
5.3 Lõiketerade vahetamine.....	41		
5.4 Aku.....	41		
5.5 Talvine hooldus.....	42		

1 Sissejuhatus

1.1 Sissejuhatus

Seerianumber:

PIN-kood:

Seerianumber on toote mudeli etiketil ja toote pakendil.

- Registreerige oma toote seerianumber veebisaidil www.husqvarna.com.

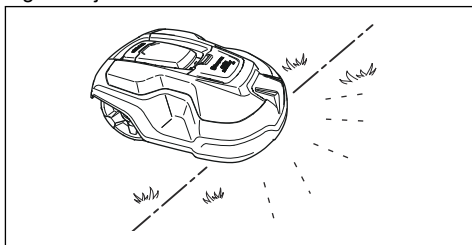
1.1.1 Tugi

Toote klienditoe küsimustes võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.

1.1.2 Toote kirjeldus

Märkus: Husqvarna uuendab regulaarselt toodete välimust ja funktsioone. Vt jaotist *Tugi lk 3*.

Toode on robotniiduk. Tootel on akutoide, muru niitmine toimub automaatselt. Seade lülitub pidevalt vaheldumisi niitmis- ja laadimisrežiimile. Liikumismuster on juhuslik, mis tähendab, et muru niidetakse ühtlaselt ja niiduk kulub vähem. Piirdekaabel ja juhtkaabel juhivad toote liikumist tööpiirkonnas. Tootes olevad andurid tuvastavad toote lähenemise piirdekaablile. Toote esiosa möödub piirdekaablist alati teatud kaugusel, enne kui toode ümber pöörduv. Kui toode pöörkab vastu takistust või läheneb piirdekaablile, siis toode tagurdab ja valib uue suuna.



Kasutaja valib kasutussätted klahvistiku klahvide abil. Ekraanil kuvatakse valitud ja võimalikud kasutussätted ja toote töörežiim.

1.1.2.1 Niitmistehnika

Toode on heitmevaba, hõlpsasti kasutatav ja säästab energiat. Sagedase niitmise tehnika parandab muru kvaliteeti ja vähendab vajadust kasutada väetiseid. Niidetud muru kogumine pole vajalik.

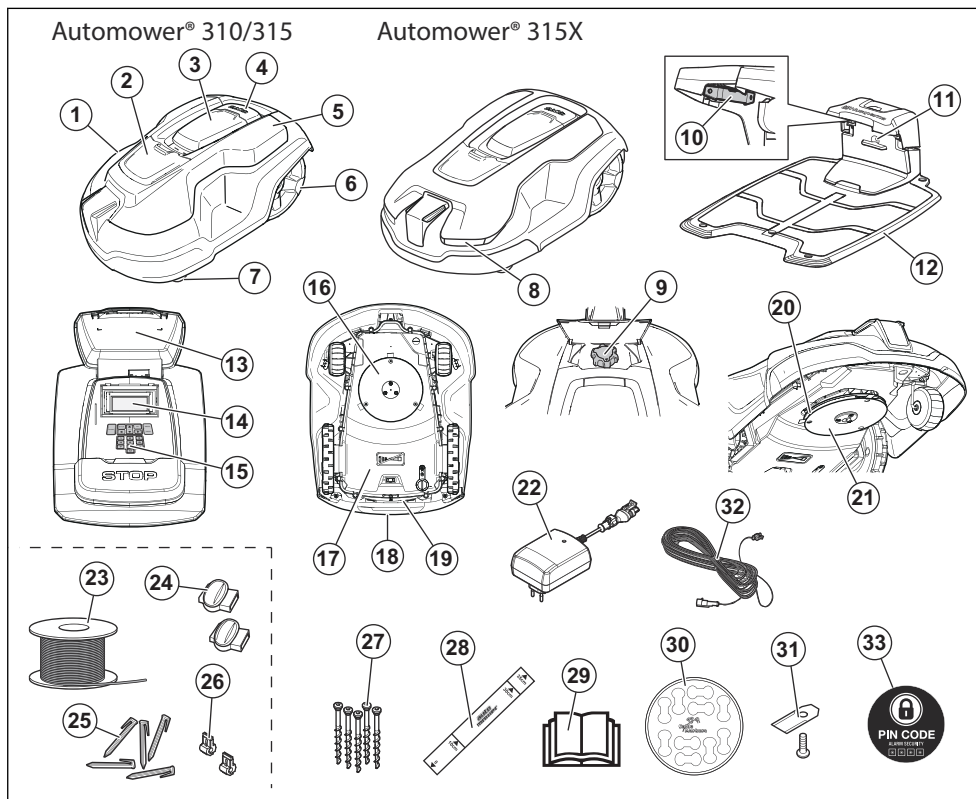
1.1.2.2 Laadimisjaama leidmine

Toode töötab seni, kuni aku saab tühjaks. Robotniiduk liigub alati juhtkaablit mööda laadimisjaamani. Juhtkaabel on kaabel, mis paigaldatakse laadimisjaamast suunaga mõne kaugema tööpiirkonna poole või läbi kitsa käigu. See ühendatakse piirdekaabliga ning see hõlbustab ja kiirendab tootel laadimisjaama leidmist.

1.1.2.3 Automower® Connect

Automower® Connect on mobiilirakendus, mille abil saab valida seadistusi kaugjuhtimise teel. Vt jaotist *Rakendus Automower® Connect lk 33*.

1.2 Seadme tutvustus Automower® 310/315/315X



Joonisel olevad numbrid tähistavad järgmist.

- | | |
|--|--|
| 1. Korpused | 12. Laadimisjaam |
| 2. Lõikekõrguse reguleerimis- koha luuk | 13. Mudeli etikett (sh toote identifitseerimiskood) |
| 3. Ekraani ja klahvistiku luuk | 14. Ekraan |
| 4. Seiskamisnupp | 15. Klahvistik |
| 5. Vahetatav kate | 16. Lõikesüsteem |
| 6. Tagarattad | 17. Raamikast, sisaldab elektroonikat, akut ja mootoreid |
| 7. Esirattad | 18. Käepide |
| 8. Esituled | 19. Pealüliti |
| 9. Lõikekõrguse seadistus | 20. Lõikeketera ketas |
| 10. Kontaktplaadid | 21. Liugplaat |
| 11. LED-tuli laadimis- jaama ja piirdekaabli töö kontrolli- miseks | 22. Toiteallikas (välimus võib olenevalt turust olla erinev) |

23. Piirdekaabel piirderingi ja juhtkaablina kasutamiseks ¹
24. Ringikaabli muhvid ²
25. Vaia³
26. Ringikaabli pistmik ⁴
27. Laadimisjaama kinnituskruvid
28. Mõõteriist piirdekaabli paigaldamise hõlbustamiseks (mõõteriist võetakse karbi küljest lahti)
29. Kasutusjuhend ja lühijuhend
30. Juhtmemärgid
31. Lisaterad
32. Madalpingekaabel
33. Hoiatussilt

1.3 Sümbolid tootel

Tootel leiduvad järgmised sümbolid. Tutvuge nendega hoolikalt.



HOIATUS! Enne toote kasutamist lugege kasutusjuhendit.



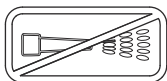
HOIATUS! Enne toote hooldamist või tõstmist lülitage see välja.



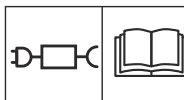
HOIATUS! Kui toote töötab, hoidke sellest ohutusse kaugusesse. Hoidke käed ja jalad liikuvatest teradest eemal.



HOIATUS! Ärge sõitke toote peal. Ärge pange jalgu või käsi toote lähedusse või selle alla.



Ärge mitte kunagi kasutage toote puhastamiseks kõrgsurvepesurit ega voolavat vett.



Kasutage lahtiühendatavat toiteallikat, nagu on määratletud mudeli etiketil sümboli kõrval.



See toode vastab rakenduvatele EÜ direktiividele.



Ümbruse mürasaaste. Toote emissioonid on esitatud jaotises *Tehnilised andmed lk 56* ja andmesildil.



Toodet ei tohi kasutusest kõrvaldada koos tavaliste olmejäätmetega. Veenduge, et toote utiliiseerimisel järgitakse kohalikke eeskirju.



Raam sisaldab elektrostaatilisele laadumisele (ESD) tundlikke komponente. Raam tuleb sulgeda asjatundlikul viisil. Seetõttu tohivad raami avada vaid volitatud hooldustehnikud. Purunenud tihend võib põhjustada garantii muutumise täielikult või osaliselt kehtetuks.



Madalpingekaablit ei tohi lühendada, pikendada ega jätkata.

Ärge kasutage trimmerit madalpingekaabli lähedal. Olge ettevaatlik, kui trimmerdate servadel, kuhu on paigaldatud kaablid.

1.4 Ekraanil kuvatavad sümbolid



Ajakavafunktsioon määrab, millal toode niidab muru.



Turvafunktsiooniga saab kasutaja valida 3 turvalisustaseme vahel.



Teadete funktsioon kuvab tõrketeated ja võimalikud probleemipõhjustused.

¹ Kuulub eraldi müüdavasse paigalduskomplekti.

² Vaadake märkust 1

³ Vaadake märkust 1

⁴ Vaadake märkust 1



Ilmataimeri funktsioon kohandab niitmiskõrgused automaatselt vastavalt muru kasvukiirusele.



Paigaldusfunktsioon paigaldise käsitsi seadistamiseks.



Seadistusfunktsiooniga saab määrata toote üldseaded.



Lisaseadmete funktsiooniga saab määrata kõik toote lisaseadmete seaded.



Toode ei löika muru ajakavafunktsiooni tõttu.



Toode ei kasuta ajakavafunktsiooni.



Akunäidik näitab aku laetuse taset. Toote aku laadimise ajal sümbol vilgub.



Toode on pandud laadimisjaama aga akut ei laeta.



Toode on seatud ECO-režiimi.



Mudelile Automower® Connect ja Connect@Home: Bluetooth®-i

juhtmeta ühendus teie mobiilsideseadmega.



GPS-i toega navigeerimine on aktiivne. Vilgub, kui kogub GPS-i teavet. Automower® 315X



GPS-i toega navigeerimine ei ole aktiivne. Automower® 315X

1.5 Sümbolid akul



Lugege läbi kasutusjuhend.



Akut ei tohi visata tulle ega jätta ühegi kuumusallika lähedale.



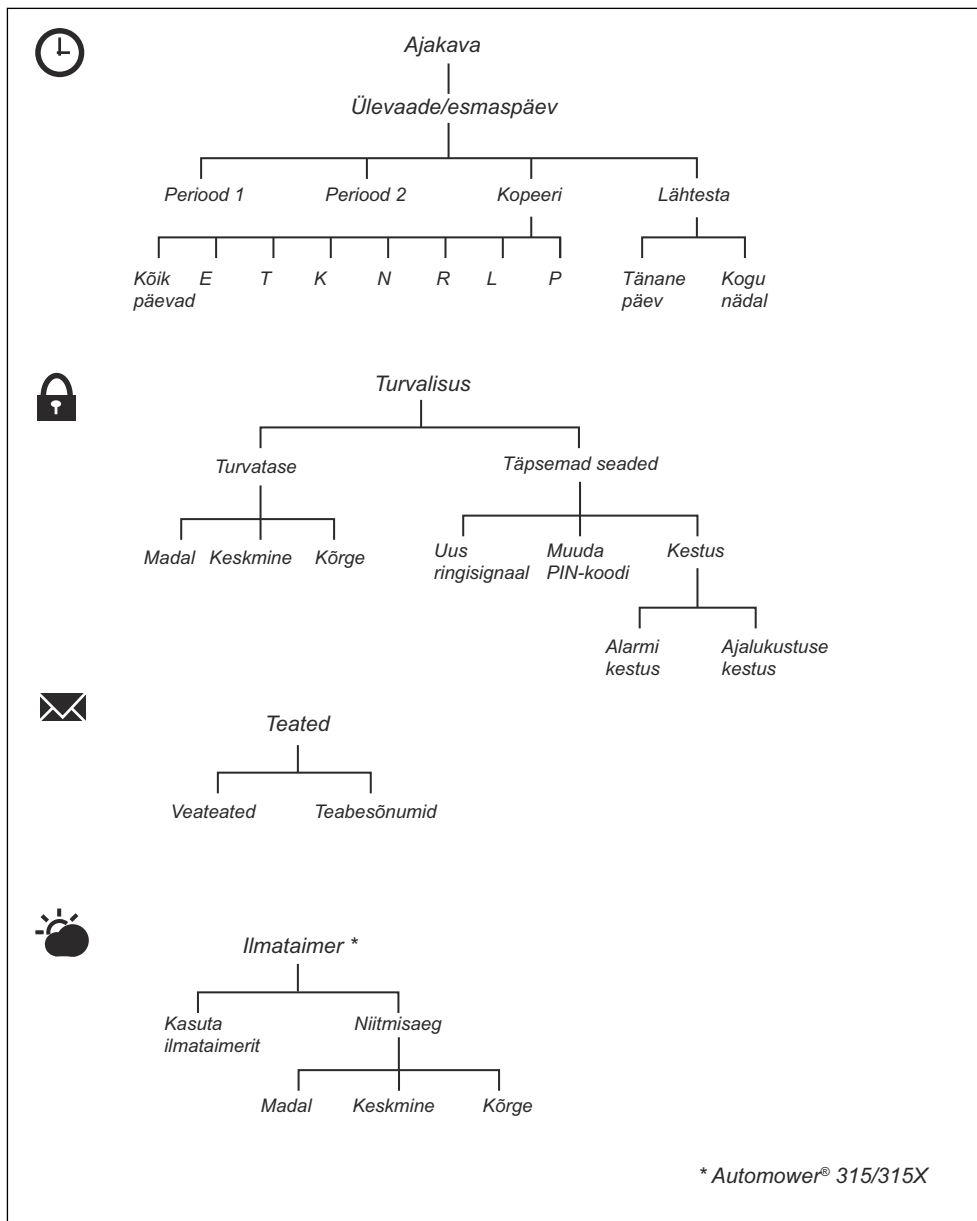
Ärge kastke akut vette.

1.6 Kasutusjuhendi üldised juhised

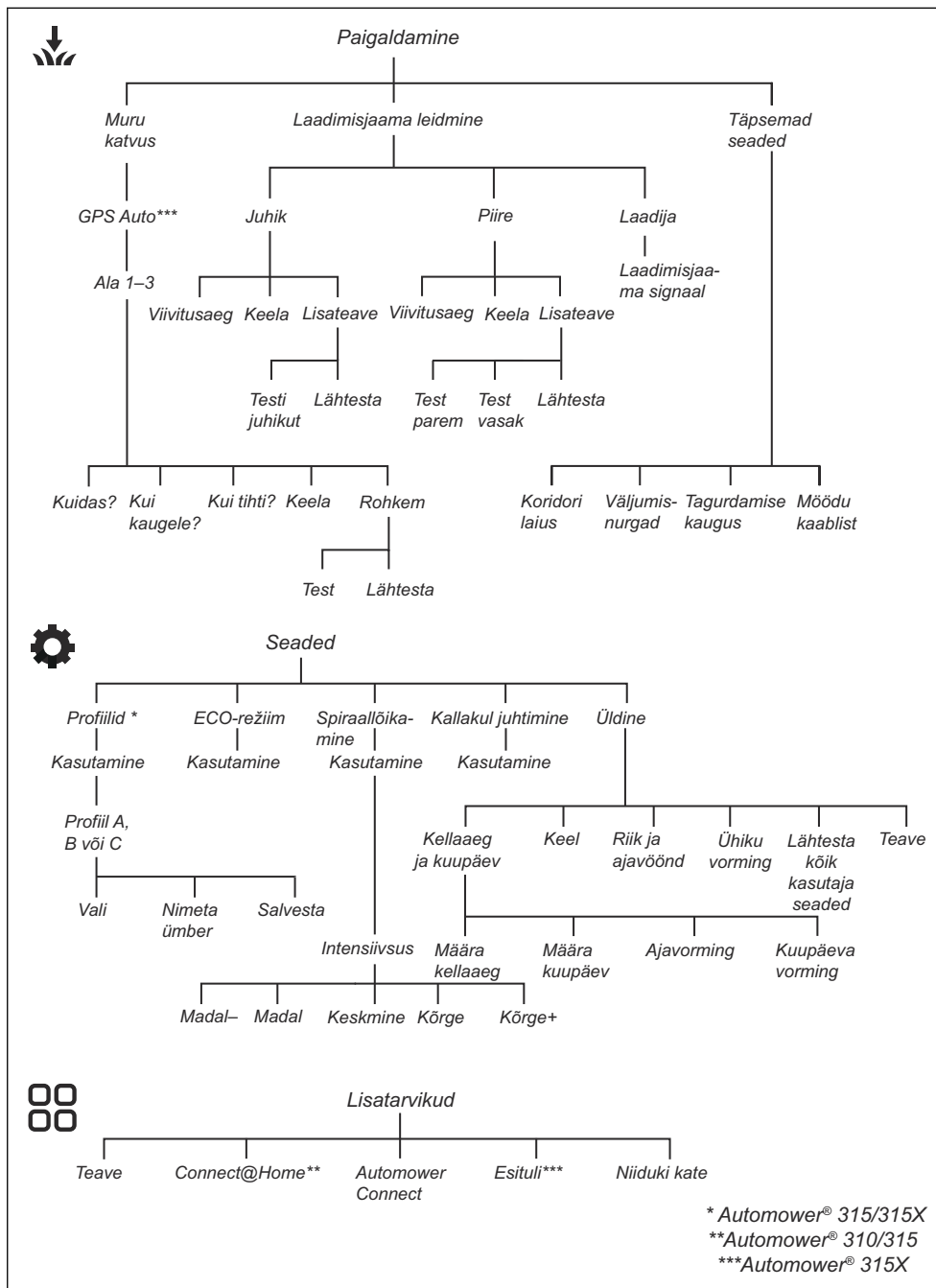
Kasutusjuhendist arusaamise lihtsustamiseks kasutatakse selles järgmisi tunnuseid.

- **Kaldkiri** tähistab ekraanil kuvatavat teksti või viiteid kasutusjuhendi muudele peatükkidele.
- **Paks kiri** tähistab toote nuppe.
- **SUURTÄHTEDEGA** ja **kursiivis** tekst tähistab toote erinevaid töörežiime.

1.7 Menüüstruktuuri ülevaade - 1



1.8 Menüstruktuuri ülevaade - 2



1.9 Ekraan

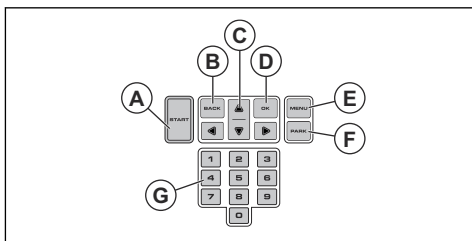
Toote ekraanil kuvatakse tooteteave ja -seaded.

Ekraanile juurdepääsuks vajutage nuppu **STOP**.

1.10 Klahvistik

Menüüs navigeerimiseks kasutage toote klahvistikku. Klahvistikule juurdepääsuks vajutage nuppu **STOP**.

- Nupu **START** (A) abil saate toote käivitada.
- Nupu **TAGASI** (B) abil saate menüüloendites ülespoole liikuda.
- **Noolen**nuppude (C) abil saate menüüs ringi liikuda.
- Nupuga **OK** (D) saate kinnitada menüüs valitud sätted.
- Nuppu **MENÜÜ** (E) kasutatakse peamenüü avamiseks.
- Nuppu **PARKIMINE** (F) kasutatakse toote saatmiseks laadimisjaama.
- **Numbri**klahvide (G) abil saate sisestada PIN-koodi, kellaaja ja kuupäeva.



2.1 Turvateave

2.1.1 TÄHTIS! LUGEGE SEE TEKST ENNE KASUTAMIST HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE SEE ALLES EDASISEKS KASUTAMISEKS

Seadme operaator vastutab seadmest tingitud ohtude ning õnnetuste ning varaliste kahjude eest.

Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on nõrgemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed (mis võivad mõjutada toote ohutut kasutamist) või puudulikud teadmised ja kogemused, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab toote kasutamisel isik, kes vastutab nende ohutuse eest.

Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud teadmised ja kogemused, kui neid jälgib või juhendab vastutav isik, kes tagab, et nad kasutavad seadet ohutult ning mõistavad seotud ohtusid. Kohalikud kehtivad eeskirjad võivad piirata kasutaja lubatud vanust. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

Ärge ühendage toiteallikat vooluvõrku, kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud. Kulunud või kahjustatud juhe suurendab elektrilöögi ohtu.

Laadige akut ainult komplekti kuuluvas laadimisjaamas. Väärkasutus võib põhjustada elektrilöögi, ülekuumenemise või söövitava vedeliku lekke akust. Elektrolüüdilekke korral loputage vee või neutraliseerimisvahendiga. Silmasattumise korral pöörduge arsti poole.

Kasutage ainult tootja poolt soovitatud originaalakusid. Originaalakudest erinevate akude kasutamise korral ei saa toote ohutust garanteerida. Ärge kasutage mittetaaslaetavaid akusid.

Aku eemaldamisel tuleb seade toitevõrgust lahutada.



HOIATUS: Toote valesti kasutamine võib lõppeda õnnetusega.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.



HOIATUS: Ärge kasutage toodet, kui tööpiirkonnas viibib inimesi, eriti kui tegu on laste või loomadega.



HOIATUS: Hoidke käed ja jalad liikuvatest teradest eemal. Ärge mitte kunagi pange käsi või jalgu töötava mootoriga toote lähedusse või selle alla.



HOIATUS: Kehavigastuse või õnnetuse korral pöörduge arsti poole.

2.2 Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatust“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



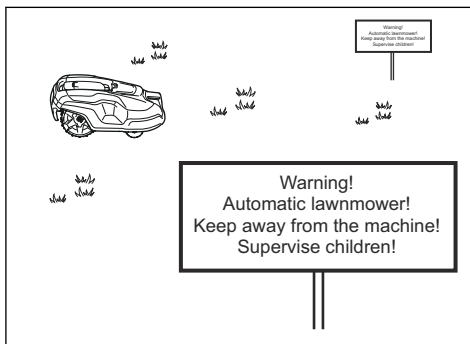
HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

2.3 Ohutusjuhised kasutamisel

2.3.1 Kasutamine

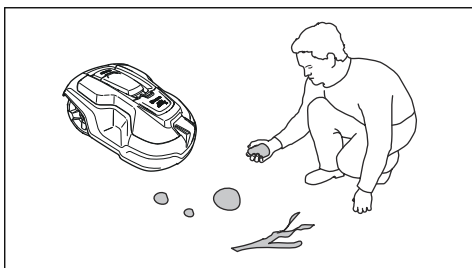
- Tootega tohib kasutada ainult tootja soovitatud lisatarvikuid. Kõik muud kasutusviisid on väärad. Tootja kasutus- ja hooldusjuhiseid tuleb täpselt järgida.
- Kui toodet kasutatakse avalikes kohtades, tuleb selle tööala tähistada hoiatusmärkidega. Märkidel peab olema järgmine tekst: **Hoiatus! Automaatne muruniiduk! Hoidke seadmest eemale! Jälgige lapsi!**



- Kui tööalas on inimesi, eriti lapsi või loomi, kasutage töörežiimi *Park* või lülitage toode välja. Toode on soovitatav programmeerida selliselt, et see töotaks siis, kui tööpiirkond on vaba (nt öösel). Vt jaotist *Ajakava lk 24*. Arvestage, et mõned loomad (nt siilid) on öösel aktiivsed. Toode võib neid vigastada.
- Toodet võivad kasutada, hooldada ja remontida ainult isikud, kes on selle eriomaduste ja ohutusjuhistega täielikult kursis. Lugege enne toote kasutamist

kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.

- Toote algse konstruktsiooni muutmine on keelatud. Kõik muudatused teostate omal vastutusel.
- Veenduge, et murul pole võõrkehi (nt kivid, oksad, tööriistad või mänguasjad). Kui terad puutuvad võõrkehaga kokku, võivad need kahjustuda. Enne ummistuse eemaldamist lülitage toode alati pealülitiga välja. Enne toote käivitamist veenduge, et tootel pole kahjustusi.



- Kui toode hakkab ebanormaalselt vibreerima, lülitage see pealüliti abil välja. Enne toote uuesti käivitamist veenduge, et sellel pole kahjustusi.
- Käivitage toode vastavalt juhisteile. Kui toode on sisse lülitatud, hoidke kindlasti käed ja jalad keerlevatest teradest eemale. Ärge kunagi pange käsi ega jalgu toote alla.
- Ärge puudutage ohtlikke liikuvaid osi (nt lõiketera ketast) enne, kui need on täielikult seiskunud.
- Ärge tõstke toodet üles ega kandke seda, kui see on sisse lülitatud.
- Ärge lubage toodet kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada ega tea selle tööpõhimõtteid.
- Tootel ei tohi lasta kokku pürgata inimeste või teiste elusolenditega. Kui inimene või muu elusolend satub toote teele, tuleb toode kohe seisata. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 37*.
- Ärge asetage esemeid toote või selle laadimisjaama peale.
- Ärge lubage kasutada toodet, mille kaitse, lõiketera ketas või korpus on kahjustada saanud. Samuti ei tohi kasutada defektsete terade, kruvide, mutrite või kaablitega robotniidukit. Ärge ühendage ega puudutage kahjustatud kaablit enne, kui see on toiteallikast lahutatud.
- Ärge kasutage toodet, kui selle **pealüliti** ei tööta.
- Kui te toodet ei kasuta, lülitage see alati **pealülitist** välja. Toode käivitub üksnes juhul, kui vajutate **Toitelülitit** ja sisestate õige PIN-koodi.
- Husqvarna® ei garanteeri täielikku ühilduvust toote ja muud tüüpi traadita süsteemide vahel, milleks võivad olla kaugjuhtimispuldid, raadiosaatjad, kuulmisaparaadid, maa-alused elektrilised loomapiirded vms.
- Maapinnas asuvad metallesemed (nt raudbetoon või mutivõrgud) võivad põhjustada seadme tööseisaku. Metallesemed võivad põhjustada piiridignaali häireid, millega võib omakorda kaasneda seadme tööseisak.
- Kasutus- ja hoiutemperatuur on 0–50 °C / 32–122 °F. Laadimise temperatuurivahemik on 0–45 °C / 32–113 °F. Liiga kõrge temperatuur võib toodet kahjustada.

2.3.2 Aku ohutus



HOIATUS: Liitiumioonakud võivad plahvatada või põhjustada tulekahju, kui need demonteeritakse, lühistatakse või kui need satuvad kokku vee, tule või kõrge temperatuuriga. Käsitsege akusid ettevaatlikult, ärge demonteerige või avage neid ega väärkasutage neid elektriliselt/mehaaniliselt. Vältige hoiustamist otsese päikesevalguse käes.

Lisateavet akude kohta vt jaotisest *Aku lk 41*

2.3.3 Toote tõstmine ja liigutamine



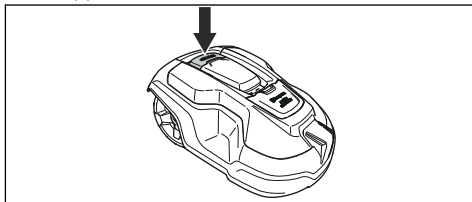
HOIATUS: Enne toote tõstmist tuleb see välja lülitada. Kui **toitelüliti** on asendis 0, on seadme töö blokeeritud.



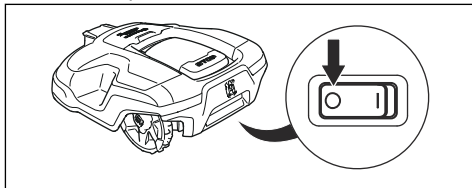
ETTEVAATUST: Ärge tõstke toodet ajal, mil see on laadimispunktis. See võib kahjustada nii laadimisjaama kui ka toodet. Enne toote tõstmist vajutage nuppu **STOP** ja tõmmake toode laadimisjaamast välja.

Niiduki ohutuks toimetamiseks tööalale või tööalalt ära toimige järgmiselt.

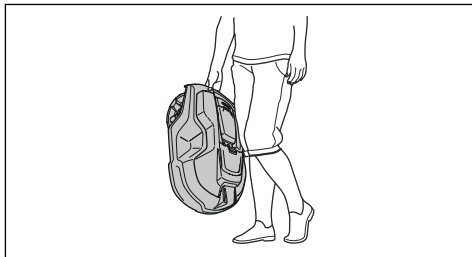
1. Toodet seiskamiseks vajutage **STOPP**-nuppu.



2. Seadke pealüliti asendisse 0.



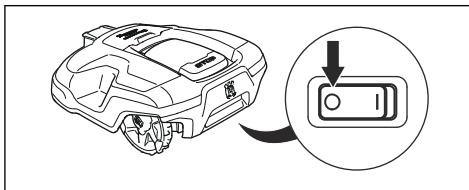
3. Kandke toodet käepidemest nii, et löiketera ketas asuks kehast eemal.



2.3.4 Hooldamine



HOIATUS: Enne toote hooldamist tuleb see välja lülitada. Kasutage pistikut laadimisjaama lahtihendamiseks enne laadimisjaama või piirdekaabli puhastamist või hooldamist.



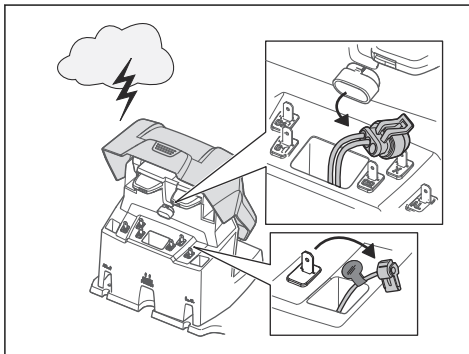
HOIATUS: Kasutage pistikut laadimisjaama lahtihendamiseks enne laadimisjaama või piirdekaabli puhastamist või hooldamist.



ETTEVAATUST: Ärge mitte kunagi kasutage toote puhastamiseks kõrgsurve- pesurit ega voolavat vett. Ärge mitte kunagi kasutage puhastamiseks lahusteid.

Kontrollige toodet iga nädal ning vahetage välja kahjustunud või kulunud osad. Vt jaotist *Hooldamine lk 40*.

2.3.5 Äikese ajal



Toode ja laadimisjaama elektrikomponentide kahjustamise ohu vähendamiseks soovitame äikeseohu korral lahutada kõik laadimisjaama ühendused (toiteallikas, piirdekaabel ja juhtkaablid).

1. Märgistage kaablid, et hõlbustada taasühendamist. Laadimisjaama ühenduspunktid on tähistatud järgmiselt: AR, AL ja GUIDE.
2. Ühendage lahti kõik kaablid ja toiteallikas.
3. Kui äikeseoht on möödunud, ühendage uuesti kõik kaablid ja toiteallikas.

Väga oluline on iga kaabli ühendamine
täpselt õigesse kohta.

3 Installimine

3.1 Sissejuhatus – paigaldamine



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.



ETTEVAATUST: Kasutage originaalvaruosi ja paigaldusmaterjali.

Märkus: Paigaldamise kohta leiate lisateavet vt www.husqvarna.com.

3.2 Peamised paigalduskomponendid

Paigaldus hõlmab järgmisi komponente

- Robotniiduk, mis niidab muru automaatselt.
- Laadimisjaam, millel on 3 funktsiooni:
 - saata piirdekaabli kaudu juhtsignaale;
 - saata juhtsignaale läbi juhtkaabli, et toode saaks juhiste järgi liikuda aias kaugematesse kohtadesse ja leiaks tagasitee laadimisjaama.
 - Toote laadimine
- Toiteallikat, mis ühendatakse laadimisjaama 100–240 V seinakontaktiga.
- Piirdekaablit, mis paigaldatakse muruplatsi servade ümber ning ühtlasi ümbritsetakse sellega esemed ja taimed, millega robotniiduk kokku ei tohi põrgata. Piirdekaablit kasutatakse samaaegselt ka juhtkaablina.

3.3 Üldised ettevalmistused



ETTEVAATUST: Murus olevad veega täidetud augud võivad toodet kahjustada.

Märkus: Enne paigaldamise alustamist lugege see peatükk läbi. Paigaldamise kvaliteet mõjutab toote töö tõhusust. Seetõttu on oluline paigaldamist hoolikalt planeerida.

- Tehke tööala plaan ja kaasake sellesse kõik takistused. Siis on lihtsam näha, kus on ideaalsed asukohad laadimisjaamale, piirdekaablile ja juhtkaablile.
- Tehke plaanile märk, kuhu paigutate laadimisjaama, piirdekaabli ja juhtkaabli.
- Tehke plaanile märk, kuhu paigutate laadimisjaama, piirdekaabli ja juhtkaabli. Vt jaotist *Juhtkaabli paigaldamine lk 22*.
- Täitke murus olevad augud.
- Enne toote paigaldamist niitke muru. Veenduge, et muru maksimumkõrgus on 10 cm / 3,9 tolli.

Märkus: Esimestel nädalatel pärast paigaldamist võib muru niitmisel tekkiva müra tajutav tase olla oodatust kõrgem. Kui toode on muru mõnda aega niitnud, on tajutav müratase palju madalam.

3.4 Enne kaablite paigaldamist

Saate valida kaablite kinnitamise viisidega või kaablite matmise vahel. Samal tööalal saate kasutada mõlemat varianti.

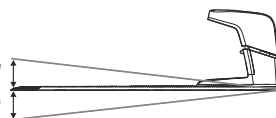
- Kui kavatsete tööalal kasutada murueemaldit, matke piirde- või juhtkaabel maha. Kui ei, kinnitage piirde- või juhtkaabel viisidega.

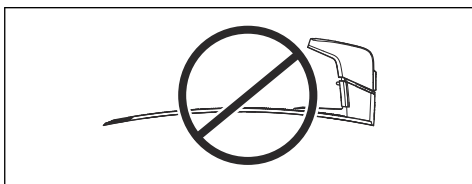
3.4.1 Laadimisjaama asukoha valimine

- Jätke laadimisjaama ette vähemalt 3 m / 10 jalga vaba ruumi. Vt jaotist *Juhtkaabli asukoha valimine lk 19*.
- Jätke laadimisjaama paremale ja vasakule küljele vähemalt 1,5 cm / 5 tolli vaba ruumi.
- Paigutage laadimisjaam toitepesa lähedale.
- Paigutage laadimisjaam tasasele pinnale.

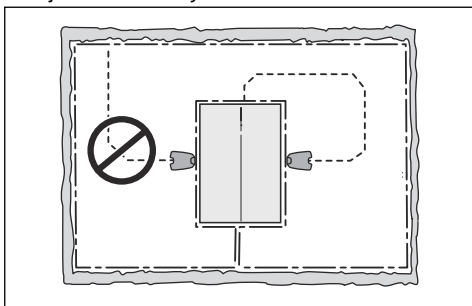
max. 5 cm / 2"

max. 5 cm / 2"





- Paigutage laadimisjaam tööala alumisse ossa.
- Paigutage laadimisjaam päikese eest kaitstud kohta.
- Kui laadimisjaam paigaldatakse saarele, ühendage juhtkaabel kindlasti saarega. Vt jaotist *Saare rajamine lk 18*.



3.4.2 Toiteallika asukoha valimine



HOIATUS: Ärge lõigake ega pikendage madalpingekaablit. Elektrilöögi oht.



ETTEVAATUST: Veenduge, et toote lõiketerad ei lõikaks madalpingekaablit.



HOIATUS: Kaablikahjustuste vältimiseks peavad toitekaabel ja pikendusjuhe asuma väljaspool tööala.



ETTEVAATUST: Ärge kerige madalpingekaablit rõngasse ega pange seda laadimisjaama plaadi alla. Kaablrõngas häirib laadimisjaamast tulevat signaali.



- Paigutage toiteallikas katusega kaetud ning päikese ja vihma eest kaitstud kohta.
- Paigutage toiteallikas hea õhuvahetusega kohta.
- Kasutage toiteallika ühendamisel toitepesaga rikkevoolukaitselüliti (RCD, residual-current device).

Erineva pikkusega madalpingekaablid on saadaval lisatarvikutena.

3.4.3 Piiirdekaabli asukoha valimine



ETTEVAATUST: Kui tööala kõrval asub mõni veekogu, kallak, järsak või üldkasutatav tee, tuleb lisaks piiirdekaablile paigaldada ka kaitsev sein. Sein peab olema vähemalt 15 cm / 6 tolli kõrge.



ETTEVAATUST: Ärge laske tootel töötada kruusal.



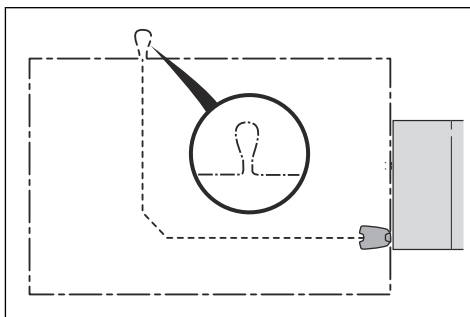
ETTEVAATUST: Ärge tehke piiirdekaabli paigaldamisel järske lookeid.



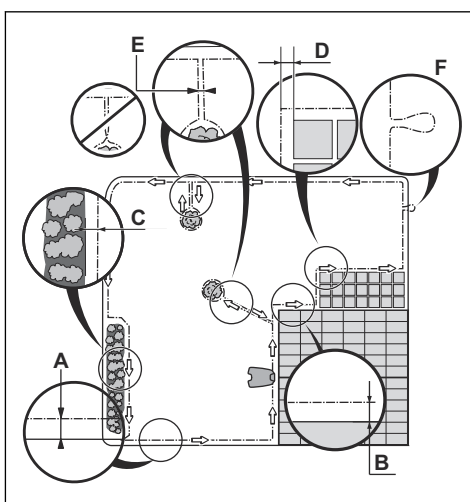
ETTEVAATUST: Ettevaatuse nimel ja müravaba töö tagamiseks isoleerige kõik takistused (nt puud, juured ja kivid).

Piiirdekaabel tuleb paigaldada ringina ümber tööpiirkonna. Toote andurid tuvastavad toote lähenemise piiirdekaablile ja toode valib muu suuna.

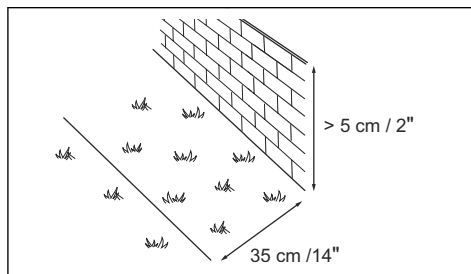
Selleks, et juhtkaablit oleks lihtsam piiirdekaabliga ühendada, soovitame tekitada aasa kohas, kus juhtkaabel ühendatakse. Tekitage aas umbes 20 cm / 8 tolli kaugusele piiirdekaablist.



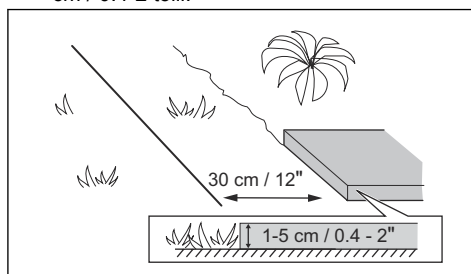
Märkus: Enne piirdekaabli ja juhtkaabli paigaldamist tehke tööala plaan.



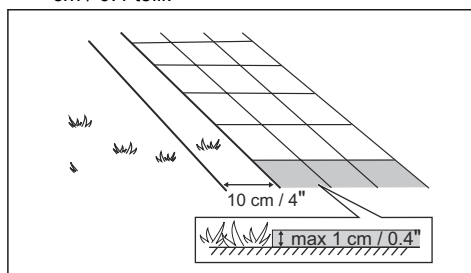
- Paigutage piirdekaabel ümber kogu tööala (A). Kohandage piirdekaabli ja takistuste vahekaugust.
- Paigutage piirdekaabel 35 cm / 14 tolli (B) kaugusele takistusest, mis on kõrgem kui 5 cm / 2 tolli.



- Paiguta piirdekaabel 30 cm / 12 tolli (C) kaugusele takistusest, mille kõrgus on 1-5 cm / 0.4-2 tolli.



- Paigutage piirdekaabel 10 cm / 4 tolli (D) kaugusele takistusest, mis on madalam kui 1 cm / 0.4 tolli.



- Kui teil on sillutuskivist teerada, mis on muruga ühes tasapinnas, paigutage piirdekaabel sillutuskivi lähedale.

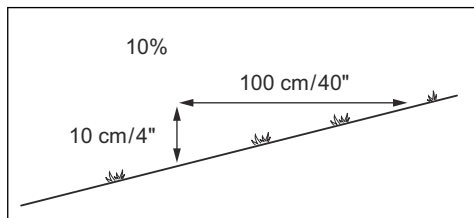
Märkus: Kui sillutuskivi laius on vähemalt 30 cm / 12 tolli, kasuta funktsiooni *Drive Past Fire* (Sõida kaablist üle), et niita kogu sillutuskivi kõrval oleva muru. Vt jaotist *Funktsiooni Drive Past Wire* (Sõida kaablist üle) seadistamine lk 30.

- Kui rajate saare, paigutage saarele ja sealt tagasi kulgev piirdekaabel kõrvuti (E). Kinnitage kaablid sama vaiaga. Vt jaotist *Saare rajamine* lk 18.

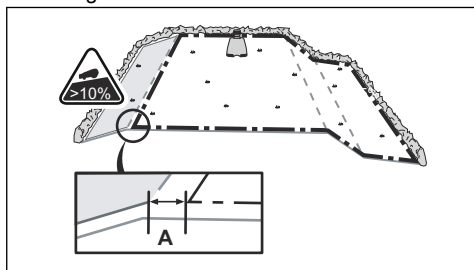
- Tehke aas (F) kohas, kus soovite ühendada juhtkaabli piirdekaabliga.

3.4.3.1 Piirdekaabli paigaldamine kallakule

Toodet saab kasutada 35% asendis. Liiga järsu kallakuga piirkonnad tuleb piirdekaabliga eraldada. Kallak (%) arvutatakse kõrgusena meetri kohta. Näide $10\text{ cm} / 100\text{ cm} = 10\%$.



- Kui tööpiirkonnas on üle 35% kallakud, eraldage kallak piirdekaabli abil.
- Kui muru välisserval on üle 15% kallakud, paigaldage piirdekaabel 20 cm / 8 tolli (A) kaugusele muru servast.



- Kui kallak on üldkasutatava tee ääres, pange kallaku välisserva ümber aed või kaitsesein.
- Jätke juhtkaablist vasakule kindlasti võimalikult palju vaba ruumi. Toode liigub juhtkaablist vasakul pool (selle suhtes, kui vaatate laadimisjaama suunas).

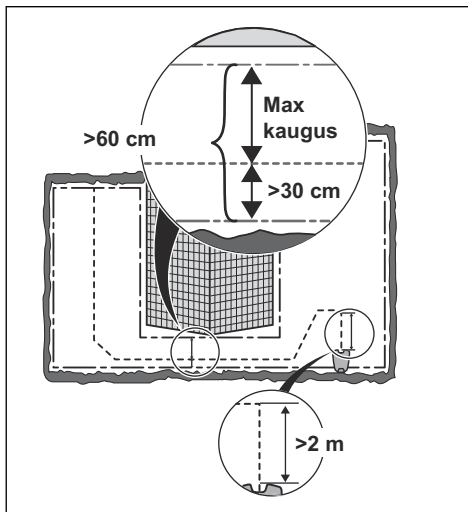
3.4.3.2 Läbipääsud

Läbipääs on ala, mille kummalgi küljel on piirdekaabel ja mis ühendab 2 tööala. Läbipääsu laius piirdekaabli vahel peab olema vähemalt $60\text{ cm} / 24\text{ tolli}$.

Märkus: Kui läbipääs on kitsam kui $2\text{ m} / 6.5\text{ jalga}$, paigaldage läbipääsu läbiv juhtkaabel.

Näoga laadimisjaama poole olles läheneb toode juhtkaablile alati vasakult poolt. Jätke näoga

laadimisjaama poole vaadates juhtkaablist vasakule kindlasti võimalikult palju vaba ruumi.



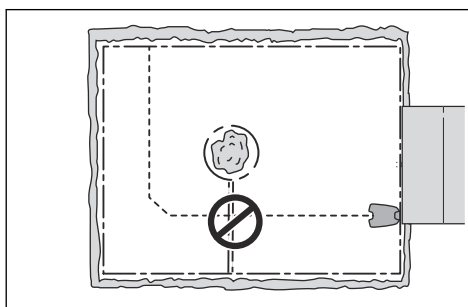
3.4.3.3 Saare rajamine



ETTEVAATUST: Ärge paigutage piirdekaabli üht lõiku teisega risti. Piirdekaabli lõigud peavad olema paralleelsed.



ETTEVAATUST: Ärge paigutage juhtkaablit piirdekaabliga risti (nt saarele kulgev piirdekaabel).

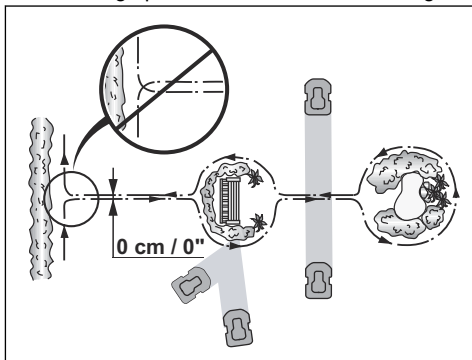


Mõned takistused peavad kokkupõrkele vastu, näiteks üle $15\text{ cm} / 6\text{ tolli}$ kõrgused puud. Toode põrkub vastu sellist takistust ja seejärel pöörab ümber. Kerge kaldega takistused, nt kivid või maapinnale tõusvate juurtega puud, tuleb

eraldada või eemaldada. Vastasel juhul võib toode seda tüüpi takistuse peale libiseda ning toote terad võivad kahjustatud saada. Eraldage piirdekaabli abil tööpiirkonda jäävaid alasid, luues saarekesi. Kui saarekeseni ja tagasi kulgevad kaablid paigaldatakse teineteise lähedale, võib toode kaablist üle sõita.

Märkus: Ohutu ja vaikse töö tagamiseks soovitame kõik liikumatud objektid tööpiirkonnas ja selle läheduses isoleerida.

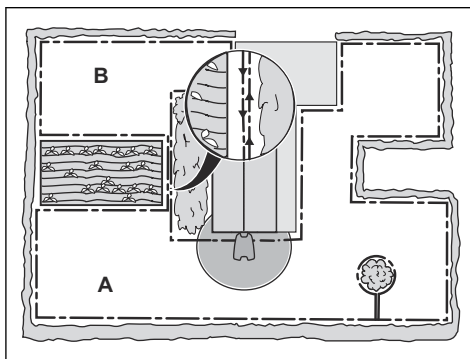
- Saare rajamiseks paigutage piirdekaabel takistuseni ja selle ümber.
- Paigutage ilma ristamata kokku piirdekaabli 2 lõiku, mis kulgevad takistuseni ja tagasi.
- Kinnitage piirdekaabli 2 lõiku sama vaiaga.



3.4.3.4 Teisese niiduala rajamine

Rajage teisene niiduala (B), kui tööalal on 2 niiduala, mis ei ole läbipääsuga ühendatud. Põhiniidualaks (A) on laadimisjaamaga tööala.

Märkus: Toode tuleb käsitsi peamisest niidualast teisesesse niidualasse transportida.



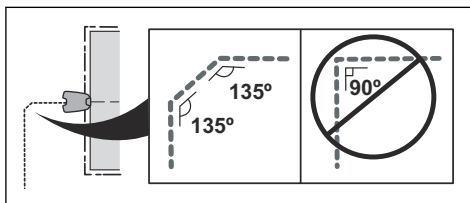
- Saare rajamiseks paigutage piirdekaabel ümber teisese niiduala (B). Vt jaotist *Saare rajamine lk 18*.

Märkus: Piirdekaabel tuleb paigaldada ühe ringina ümber kogu tööpiirkonna (A + B).

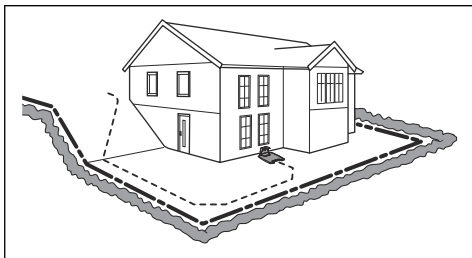
Märkus: Kui toode niidab muru teisesel niidualal, tuleb valida režiim *Secondary area* (Teisene niiduala). Vt jaotist *Töörežiimi käivitamine lk 36*.

3.4.4 Juhtkaabli asukoha valimine

- Paigutage juhtkaabel sirgjooneliselt, nii et laadimisjaama ette jääb vähemalt 2 m / 6.5 jalga vaba ruumi.
- Jätke näoga laadimisjaama poole vaadates juhtkaablist vasakule võimalikult palju vaba ruumi. Vt jaotist *Koridori laius lk 30*.
- Paigutage juhtkaabel piirdekaablist vähemalt 30 cm / 12 tolli kaugusele.
- Ärge tehke juhtkaabli paigaldamisel järske lookeid.

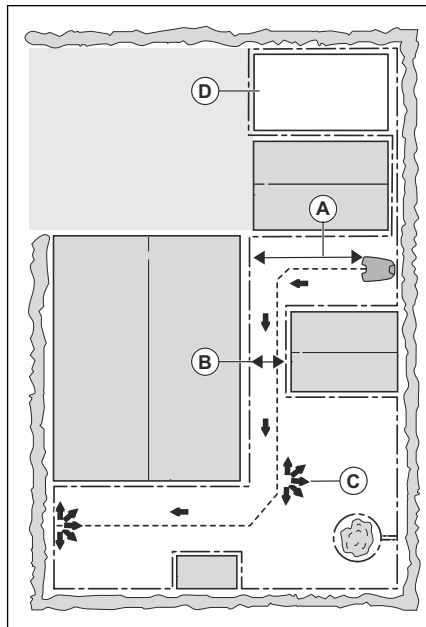


- Kui tööalal on kallak, paigutage juhtkaabel üle kallaku diagonaalselt.



3.4.5 Tööala näited

- Kui laadimisjaam paigutatakse väikesele alale (A), veenduge, et kaugus piirdekaablist on vähemalt 3 m / 10 jalga.
- Kui tööalal on läbipääs (B), veenduge, et kaugus piirdekaablist on vähemalt 2 m / 6.5 jalga. Kui läbipääs on väiksem kui 2 m / 6.5 jalga, paigaldage juhtkaabel läbi läbipääsu. Minimaalne läbipääs juhtkaabli vahel on 60 cm / 24 tolli.
- Kui tööpiirkonnas on kitsaste vahekäikudega ühendatud alad (B), saate seadistada toote nii, et see järgiks väljudes niidualale juhtkaabliilt teatud vahemaa (C). Seadeid saab muuta menüüs *Muru katvus lk 27*.
- Tootel on GPS-i abil navigeerimise funktsioon, mis aitab tootel valida kõige optimaalsema toimingu. Vt jaotist *GPS-i abil navigeerimise määramine. lk 27*.
- Kui tööalal on teisene niiduala (D), vt *Teisese niiduala rajamine lk 19*. Paigutage toode teisessele niidualale ja valige *Secondary area mode* (režiim Teisene niiduala).



3.5 Toote paigaldamine

3.5.1 Paigaldustööriistad

- Haamer/plastikvasar: Vaiade maasse panemise lihtsustamiseks.
- Servalõikur/sirge tera: Piirdekaabli matmine:
- Kombitangid: piirdekaabli lõikamiseks ning konnectorite kokkusurumiseks.
- Kullinokk-tangid: muhvide kokkusurumiseks.

3.5.2 Laadimisjaama paigaldamine



HOIATUS: Järgige elektriohutust käsitlevaid riiklike eeskirju.



HOIATUS: Toodet tohib kasutada ainult Husqvarnalt saadud toiteallikaga.



HOIATUS: Ärge paigutage toiteallikat kõrgusele, kus see võib vette sattuda. Ärge paigutage toiteallikat maapinnale.



HOIATUS: Ärge katke toiteallikat kinni. Kondensvesi võib kahjustada toiteallikat ja suurendab elektrilöögi ohtu.



HOIATUS: Võib põhjustada elektrilöögiohtu. Paigaldage ainult rikkevoolukaitselülitile, kui ühendate toiteallika seinapistikusse. kehtib Ameerika Ühendriikidele ja Kanadale. Välistingimustesse paigaldatud toiteallikas võib põhjustada elektrilöögiohtu. Pistiku ühendamiseks ja eemaldamiseks paigaldage üksnes kattega A-klassi lühisekaitsmega (rikkevoolukaitselülitiga) pistikupesa, millel on ilmastikukindel korpus.



ETTEVAATUST: Ärge tehke laadimisjaama plaati uusi avasid.



ETTEVAATUST: Ärge pange oma jalgu laadimisjaama alusplaadile.



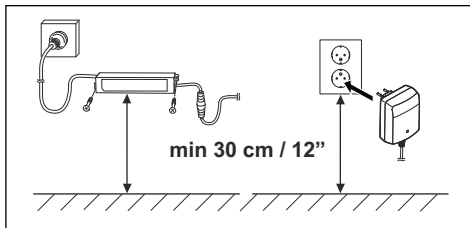
HOIATUS: Kaablikahjustuste vältimiseks peavad toitekaabel ja pikendusjuhe asuma väljaspool tööala.

Toiteallika ühendamisel kasutage ainult seinapistikut, mis on ühendatud rikkevoolukaitselülitiga.

1. Lugege läbi laadimisjaama juhised ja tehke need endale selgeks. Vt jaotist *Laadimisjaama asukoha valimine lk 15*.
2. Paigutage laadimisjaam valitud alale.

Märkus: Ärge kinnitage laadimisjaama kruvidega maapinna külge enne juhtkaabli paigaldamist. Vt jaotist *Juhtkaabli paigaldamine lk 22*.

3. Ühendage madalpingekaabel laadimisjaamaga.
4. Paigutage toiteallikas vähemalt kõrgusele 30 cm / 12 tolli.



5. Ühendage toiteallikas välistingimustes asuva 100–240 V toitepesaga.

Märkus: Toote laadimine on võimalik kohe pärast laadimisjaama ühendamist. Asetage toode piirde- ja juhtkaabli paigaldamise ajaks laadimisjaama. Lülitage toode sisse. Ärge hakake seadme sätteid määrama enne, kui paigaldamistoimingud on lõpule viidud.

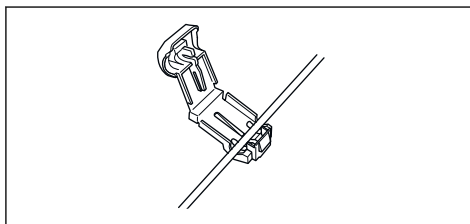
6. Paigaldage madalpingekaabel maapinnale vaiadega või matke see maha. Vt jaotist *Kaabli kinnitamine vaiadega lk 22* või *Piirde- või juhtkaabli matmine lk 23*.
7. Ühendage kaablid laadimisjaamaga pärast piirdekaabli ja juhtkaabli paigaldamist. Vt jaotist *Piirdekaabli paigaldamine lk 21* ja *Juhtkaabli paigaldamine lk 22*.
8. Pärast kaabli paigaldamist ühendage laadimisjaam kaasasolevate kruvide abil maapinnaga. Vt jaotist *Juhtkaabli paigaldamine lk 22*.

3.5.3 Piirdekaabli paigaldamine

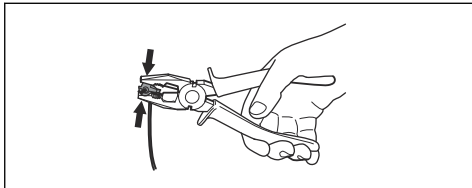


ETTEVAATUST: Ärge kerige üle jäävat kaablit rõngasse. Kaabli rõngas häirib toote tööd.

1. Paigutage piirdekaabel ümber kogu tööala. Alustage paigaldamist ja lõpetage paigaldamine laadimisjaama taga.
2. Avage konnektor ja pange piirdekaabel konnektoris.



3. Sulgege konnektor tangide abil.



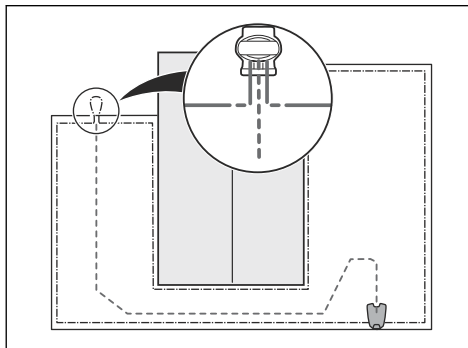
4. Lõigake piirdekaabel läbi iga konnektori kohal 1-2 cm / 0.4-0.8 tolli kõrguselt.
5. Suruge parempoolne konnektor laadimisjaama metallkontakti otsa, millel on tähis „AR”.
6. Suruge vasakpoolne konnektor laadimisjaama metallkontakti otsa, millel on tähis „AL”.

3.5.4 Juhtkaabli paigaldamine



ETTEVAATUST: Kokkukeeratud kaabliosad ja kruvitavad klemmiplokid, mis on isoleerpaelaga isoleeritud, ei ole jätkamiseks piisavad. Pinnases leiduv niiskus põhjustab kaabli oksüdeerumist, mille tagajärjel mõne aja möödudes ahel katkeb.

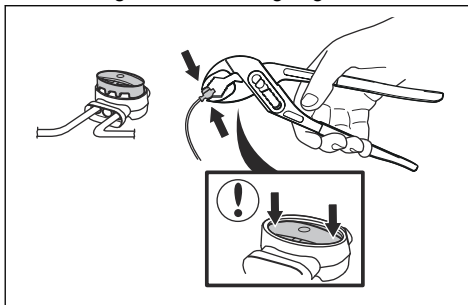
1. Avage konnektor ja asetage kaabel konnektoris.
2. Sulgege konnektor tangide abil.
3. Lõigake kaabel läbi iga konnektori kohal 1-2 cm / 0.4-0.8 tolli kõrguselt.
4. Suruge juhtkaabel läbi laadimisjaama plaadis oleva ava.
5. Suruge konnektor laadimisjaama metallkontakti otsa, mis on tähistatud tähisega „GUIDE”.
6. Eemaldage laadimisjaam toiteallikast.
7. Paigutage juhtkaabli ots piirdekaabli aasa juurde.
8. Lõigake piirdekaabel traaditangide abil läbi.
9. Ühendage juhtkaabel piirdekaabliga, kasutades muhvi.



- a) Paigutage piirdekaabli 2 otsa ja juhtkaabli ots muhvi sisse.

Märkus: Veenduge, et näete juhtkaablite otsi läbi muhvi läbipaistva osa.

- b) Vajutage muhvil asuvat nuppu reguleeritavate tangidega.



10. Kinnitage juhtkaabel maapinnale vaiadega või matke see maha. Vt jaotist *Kaabli kinnitamine vaiadega lk 22* või *Piirde- või juhtkaabli matmine lk 23*.
11. Ühendage laadimisjaam toiteallikaga.

3.6 Kaabli kinnitamine vaiadega



ETTEVAATUST: Veenduge, et vaiad hoiavad piirdekaablit ja juhtkaablit vastu maapinda.



ETTEVAATUST: Muru niitmine väga madalaks kohe pärast kaabli paigaldamist võib kaabli isolatsiooni kahjustada. Isolatsioonikahjustused võivad põhjustada märgatavaid häireid alles mitu nädalat või kuud hiljem.

1. Pange piirdekaabel ja juhtkaabel maapinnale.
2. Paigutage vaiad üksteisest maksimaalselt 75 cm / 30 tolli kaugusele.
3. Kinnitage vaiad maapinda haamri või plastvasaraga.

Märkus: Muru kasvab üle kaabli ja mõne nädala pärast pole kaablit enam näha.

3.7 Piirde- või juhtkaabli matmine

- Tehke muruservalõikuri või sirgeservalise labida abil maapinda soon.
- Paigutage piirde- või juhtkaabel 1-20 cm / 0.4-8 tolli sügavusele maapinda.

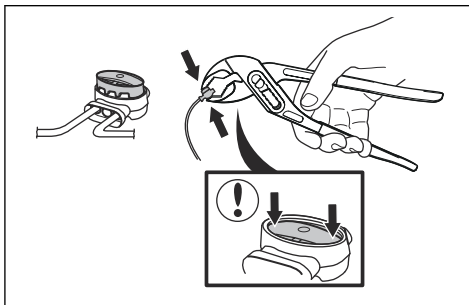
3.8 Piirde- või juhtkaabli pikendamine

Märkus: Pikendage piirde- või juhtkaablit, kui see on tööala jaoks liiga lühike. Kasutage ainult originaalvaruosi (nt muhve).

1. Eemaldage laadimisjaam toiteallikast.
2. Lõigake piirde- või juhtkaabel traaditangide abil läbi, kui see on pikenduse paigaldamiseks vajalik.
3. Lisage kaablit, kui see on pikenduse paigaldamiseks vajalik.
4. Paigutage piirde- või juhtkaabel oma kohale.
5. Pange kaabliotsad muhvi.

Märkus: Veenduge, et näete piirde- või juhtkaabli otsi läbi muhvi läbipaistva osa.

6. Vajutage muhvil asuvat nuppu reguleeritavate tangidega.

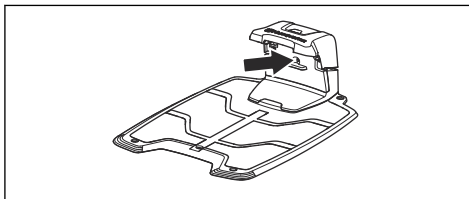


7. Paigutage piirde- või juhtkaabel vaiadega oma kohale.
8. Ühendage laadimisjaam toiteallikaga.

3.9 Pärast toote paigaldamist

3.9.1 Laadimisjaama visuaalne kontrollimine

1. Veenduge, et laadimisjaama märgutuli põleb roheliselt.



2. Kui märgutuli ei põle roheliselt, kontrollige paigaldist. Vt jaotist *Laadimisjaama märgutuli lk 50* ja *Laadimisjaama paigaldamine lk 20*.

3.9.2 Põhiseadete määramine

Enne, kui toode esimest korda tööle hakkab, peate tegema põhiseadistused.

1. Paigutage toode laadimisjaama.
2. Lülitage toode sisse.
3. Vajutage **noolenuppe** ja seejärel nuppu **OK**. Valige keel, riik, kuupäev, kellaaeg ja seadke PIN-kood.

Märkus: Kombinatsiooni 0000 ei saa PIN-koodina kasutada.

4. Toote kalibreerimise protsessi käivitamiseks vajutage nuppu **Start** ja sulgege luuk.

Märkus: Kui aku laetuse tase on liiga madal, tuleb aku enne kalibreerimist täis laadida. Vt jaotist *Calibration (Kalibreerimine)* lk 24.

3.9.3 Calibration (Kalibreerimine)

Kalibreerimisprotsess on automaatne. Pärast põhiseadete määramist liigub seade laadimisjaamast eemale ja peatub ning kalibreerib veel mõned seaded. Pärast kalibreerimist alustab seade niitmist.

3.10 Toote seadete määramine

Kõik toote käsud ja seaded edastatakse juhtpaneeli kaudu. Juhtimispaneel koosneb ekraanist ja klaviatuurist ning kõikide funktsioonide juurde pääseb menüüdest. Funktsioonide tehaseseaded sobivad enamusele tööpiirkondadest, aga seadeid saab ka iga tööpiirkonna tingimustega kohandada.

3.10.1 Menüüstruktuur

Peamenüü sisaldab järgmist.

- *Ajakava*
- *Security (Turvalisus)*
- *Messages (Teated)*
- *Illmatimer (Automower® 315/315X)*
- *Installation (Paigaldamine)*
- *Settings (Seaded)*
- *Accessories (Lisavarustus)*

Vt jaotist *Menüüstruktuuri ülevaade - 1* lk 7 ja *Menüüstruktuuri ülevaade - 2* lk 8.

3.10.2 Menüü avamine

1. Vajutage nuppu **STOP**.
2. Kasutage PIN-koodi sisestamiseks **numbriklahve** ja nuppu **OK**.
3. Vajutage nuppu **MENU** (Menüü).

3.10.3 Ajakava



Märkus: Parima niitmistulemuse saavutamiseks ei tohiks muru liiga tihti niita. Kui niidate muru liiga tihti, võib muru olla tallatud välimusega. Lisaks põhjustate nii ka toote liigset kulumist.

3.10.3.1 Ajakava seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine* lk 24 kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Schedule > Overview* (Ajakava > Ülevaade).
3. Valige **noolenuppude** ja nupu **OK** abil päev.
4. Valige vasaku **noolenupu** abil periood.
5. Vajutage nuppu **OK**.
6. Arvutage sobiv tööaeg. Vt jaotist *Sobivate töötundide arvutamiseks* lk 24.
7. Sisestage **numbrinuppude** abil kellaaeg. Toode saab muru niita 1 või 2 perioodi iga päeva kohta.

MONDAY

☒ 00:00 - 15:00

☐ --:-- --:--

Copy Reset

8. Kui toode ei pea konkreetsel päeval muru niitma, tühjendage 2 ajaperioodi kõrval olev märkeruut.

3.10.3.2 Sobivate töötundide arvutamiseks.

Kui tööala on maksimaalselt lubatud väiksem, tuleks määrata niitmisgraafik, mis tagaks seadme ja muru võimalikult vähesel kulumisel.

1. Arvutage oma muru mõõtmed (m^2/ft^2).
2. Jagage muru pindala (m^2 / jard^2) ligikaudse igapäevase töövõimsusega. Vt allpool olevat tabelit.
3. Tulemus näitab, mitu tundi peab toode iga päev töötama. Tunnid näitavad nii töö, otsingu- kui ka laadimisega.

Märkus: Igapäevane tööjõudlus on umbkaudne ja oleneb sisseehitatud ooteajast. Vt jaotist *Ajakava ja ooterežiim* lk 37.

Toote tööjõudlus	Ligikaudne igapäevane tööjõudlus, m^2/h / jard^2 / h
Automower® 310	56 / 603
Automower® 315	68 / 732
Automower® 315X	73 / 786

Näide Muru pindalaga 500 m² / 5400 jalg², mida niidab mudel Automower® 310.

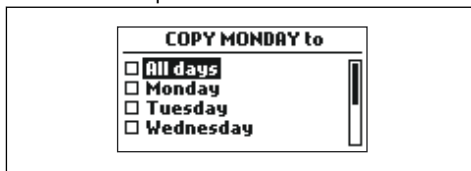
500 m² / 56 ≈ 9 h.

5400 ft² / 603 ≈ 9 h.

Päevad / nädal	h / päev	Soovitatud ajakava seade
7	9	07:00- 16:00 / 7:00 hommikul – 4:00 õhtul

3.10.3.3 Ajakava seadete kopeerimine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Schedule > Overview > Copy* (Ajakava > Ülevaade > Kopeeri).
3. Kasutage ajakava seadete kopeerimiseks **noolenuppe** ja nuppu **OK**. Ajakava seadeid saate kopeerida päevahaaval või kogu nädala kaupa.



3.10.3.4 Ajakava seadete lähtestamine

Saate eemaldada kõik ajakava seaded ja kasutada tehaseseadistust.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Schedule > Overview > Reset* (Ajakava > Ülevaade > Lähtesta).
 - a) Ainult jooksva päeva tehaseseadistusele lähtestamiseks vajutage **noolenuppe**, et valida *Current day* (Jooksev päev).
 - b) Kõigi ajakava seadete lähtestamiseks tehaseseadistusele vajutage **noolenuppe**, et valida *All week* (Kogu nädal).
3. Vajutage nuppu **OK**.

3.10.3.5 Turvatase



Tootel on 3 turvataset.

Funktsioon	Low (Madal)	Keskmine	Kõrge
Alarm (Alarm)			X
PIN-kood		X	X
Time lock (Ajalukk)	X	X	X

- **Alarm** – alarm vallandub, kui 10 sekundi jooksul pärast nupu **STOP** vajutamist ei sisestata PIN-koodi. Alarm vallandub ka toote tõstmisel. Alarm lülitub välja PIN-koodi sisestamisel.
- **PIN-kood** – toote menüüstruktuurile juurdepääsuks tuleb sisestada õige PIN-kood. Kui vale PIN-kood sisestatakse 5 korda, blokeerub toode teatud ajaks. Lukustusae pikeneb iga uue vale katsega.
- **Aeglukk** – toode lukustub, kui PIN-koodi ei ole sisestatud 30 päeva jooksul. Tootele juurdepääsuks sisestage PIN-kood.

Turbetaseme seadmine

Valige oma toote jaoks üks kolmest turbetasemest.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Security > Security level* (Seaded > Turve > Turbetase).
3. Valige **noolenuppude** ja nupu **OK** abil turbetase.
4. Vajutage nuppu **OK**.

Uue ringisignaali loomine

Ringisignaal valitakse juhuslikult, et luua unikaalne side toote ja laadimisjaama vahel. Üksikutel juhtudel võib esineda vajadus luua uus signaal, nt kui kahel lähedalasuval niidukipaigaldisel on väga sarnane signaal.

1. Paigutage toode laadimisjaama.
2. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.

3. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Security > Advanced > New loop signal* (Turvalisus > Täpsem > Uus ringsignaal).
4. Oodake ära ringsignaali loomise kinnitus. Tavaliselt kulub selleks u 10 sekundit.

PIN-koodi muutmine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et liikuda läbi menüüstruktuuri *Settings > Security > Advanced > Change PIN-code* (Seaded > Turve > Täpsemad seaded > Muuda PIN-koodi).
3. Sisestage uus PIN-kood.
4. Vajutage nuppu **OK**.
5. Sisestage uus PIN-kood.
6. Vajutage nuppu **OK**.
7. Märkige uus PIN-kood üles. Vt jaotist *Sissejuhatus lk 3*.

Alarmi kestuse muutmine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Security > Advanced > Duration > Duration of alarm* (Ohutus > Täpsem > Kestus > Alarmi kestus).
3. Valige **numbriklahvidega** ajavahemikuks 1 kuni 20 minutit.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

Ajalukustuse kestuse muutmine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Security > Advanced > Duration > Duration of time lock* (Ohutus > Täpsem > Kestus > Ajalukustuse kestus).
3. Valige **numbriklahvidega** ajavahemikuks 1–90 päeva.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.3.6 Teated



Sellest menüüst saate leida vea- ja teabeteated. Mõne teate puhul on lisatud näpunäited ja soovitusel, mis aitavad viga kõrvaldada. Vt jaotist *Veaotsing lk 43*.

Kui miski häirib toote tööd, näiteks see jääb kuskile kinni või selle aku hakkab tühjaks saama, salvestatakse sellekohane teade, mis sisaldab häire liiki ja aega.

Kui sama teade kordub, võib see viidata vajadusele paigaldist või toodet reguleerida. Vt jaotist *Installimine lk 15*.

Teadete lugemine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Messages > Fault messages* (Teated > Veateated) ja *Messages > Info messages* (Teated > Teabeteated).
3. Lugege läbi teated ja jaotist *Troubleshooting* (Veaotsing), et saada rikete kõrvaldamise teavet ja soovitusi.

3.10.4 Ilmataimer



Weather timer reguleerib niitmisaega automaatselt vastavalt muru kasvule. Tootel ei lubata töötada ajakava seadetest kauem.

Märkus: Kui kasutusel on *Weather timer*, tuleks süsteemile *Weather timer* tagada võimalikult palju tööaega. Ärge piirake ajakava rohkem kui vaja.

Ajakava seaded määravad päeva esimese töökaigu. Toode viib alati lõpule ühe niitmistsükli ja *Weather timer* määrab, kas toode jätkab tööd või mitte.

Märkus: *Weather timer* lähtestatakse, kui toode pole töötanud üle 50 tunni või kui kõik kasutajaseaded lähtestatakse (*Reset of all user settings*). *Weather timer* ei muutu, kui ajakava seaded lähtestatakse (*Reset of schedule settings*).

3.10.4.1 Ilmataimeri seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Weather timer > Use weather timer* (Ilmataimer > Kasuta ilmataimerit).
3. Vajutage nuppu **OK**, et valida *Weather timer* (ilmataimer).
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.4.2 Ilmataimeri seadistamine

Saate määrata, millise sagedusega toode muru niidab, kui *ilmataimer* on kasutusel. Sageduse tasemeid on 3: *Low (Madal)*, *Mid (Keskmine)* ja *High (Kõrge)*. Mida kõrgem sagedus, seda tundlikum on toode muru kasvamise suhtes. Kui muru on kõrgem, siis on tootel luba kauem töötada.

Märkus: Kui *ilmataimerit* kasutades ei ole niitmistulemused optimaalsed, võib osutuda vajalikuks lõikeaja seadete reguleerimine. Ärge piirake ajakava rohkem kui vaja. Samuti kontrollige, kas lõiketera ketas on puhas ja kas terad on heas seisukorras.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **nooleklahve** ja nuppu **OK** menüüstruktuuris liikumiseks: *Weather timer > Cutting time* (Ilmataimer > Niitmisaeg).
3. Valige **nooleklahvide** abil *Low (Madal)*, *Mid (Keskmine)* või *High (Kõrge)* sagedus.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.5 Muru katvus

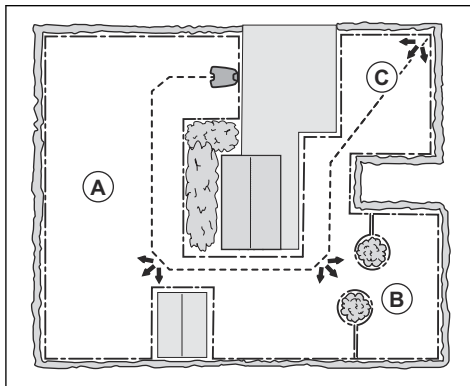
Kui tööalal on kitsaste vahekäikudega ühendatud alad, aitab funktsioon *Lawn Coverage* (Muru katvus) tagada korralikult niidetud muru kõikides aia piirkondades. Nende funktsioonide kasutamiseks tuleb paigaldada juhtkaabel. Määrata saab kuni 3 piirkonda.

Funktsiooni *Lawn Coverage* kasutamisel järgib toode esmalt juhtkaabli trajektoori, aga seejärel eemaldub juhtkaablist ja hakkab muru niitma.

Piirkond A, umbes 50%

Piirkond B, umbes 30%

Piirkond C, umbes 20%



3.10.5.1 GPS-i abil navigeerimine

Ainult mudelil Automower® 315X.

GPS-i abil navigeerimise funktsioon aitab tootel valida optimaalse tööviisi. Kätsi seadete määramiseks kasutage muru katvuse funktsiooni (Lawn coverage).

GPS-i abil navigeerimise määramine.

Keelake GPS-i abil navigeerimise funktsioon menüüs *Lawn coverage* (Muru katvus) kätsi seadistamiseks.

Märkus: Soovitatav on kasutada GPS-i abil liikumise funktsiooni.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Lawn coverage* (Paigaldamine > Muru katvus).
3. Funktsiooni võimaldamiseks või keelamiseks vajutage nuppu **OK**.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.5.2 Muru katvuse funktsiooni seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Lawn Coverage > Area 1-3* (Paigaldamine > Muru katvus > Piirkond 1–3).
3. Valige **nooleklahvide** abil piirkond.
4. Vajutage nuppu **OK**.

5. Mõõtko kaugus laadimisjaamast piirkonna alguseni. Mõõtko mööda juhtkaablit. Vt jaotist *Kauguse mõõtmine laadimisjaamast lk 28*.
6. Vajutage **numbrinuppe**, et valida kaugus.
7. Vajutage nuppu **OK**.
8. Määrake **numbrinuppude** abil niitmisaja protsent, mille jooksul toode peab piirkonna niitma. See protsent näitab ala suurust täieliku tööpiirkonna suhtes.
 - a) Mõõtko piirkond.
 - b) Jagage mõõdetud ala suurus täieliku tööpiirkonna suurusega.
 - c) Teisendage tulemus protsentideks.

Märkus: Piirkondade 1–3 summa peab olema 100% või väiksem. Kui summa on väiksem kui 100%, alustab toode vahel niitmist laadimisjaama juures. Vt jaotist *Väljumisnurdade seadistamine lk 30*.

9. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.5.3 Muru katvuse funktsiooni kontrollimine

1. Paigutage toode laadimisjaama.
2. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
3. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Lawn Coverage > Area 1-3 > More > Test* (Paigaldamine > Muru katvus > Ala 1-3 > Veel > Testi).
4. Vajutage nuppu **OK**.
5. Vajutage nuppu **START**.
6. Sulgege luuk.
7. Veenduge, et toode suudab piirkonna leida.

3.10.5.4 Kauguse mõõtmine laadimisjaamast

1. Paigutage toode laadimisjaama.
2. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
3. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Lawn Coverage > Area 1-3 > How far?* (Paigaldamine > Muru katvus > Ala 1-3 > Kui kaugel?).
4. Määrake **numbriklahvide** abil kaugus 500 m / 500 yd.
5. Vajutage nuppu **OK**.

6. Kasutage **nooleklahve** ja nuppu **OK** menüüstruktuuris liikumiseks *Settings > Lawn Coverage > Area 1-3 > More > Test* (Seaded > Muru katvus > Piirkond 1–3 > Veel > Kontroll).
7. Vajutage nuppu **OK**.
8. Vajutage nuppu **STOP**, kui toode on mõõtmiseks valitud kaugusel. Ekraanil kuvatakse nüüd vahemaa.

3.10.5.5 Muru katvuse funktsiooni väljalülitamine

Funktsiooni *Lawn Coverage* (Muru katvus) saab iga piirkonna jaoks välja või sisse lülitada.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Lawn Coverage > Area 1-3 > Disable* (Paigaldamine > Muru katvus > Ala 1-3 > Lülita välja).
3. Vajutage nuppu **OK**.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.5.6 Muru katvuse seadete lähtestamine

Funktsiooni *Lawn Coverage* (Muru katvus) saab iga piirkonna jaoks lähtestada ja taastada tehase seaded.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Lawn Coverage > Area 1-3 > More > Reset* (Paigaldamine > Muru katvus > Ala 1-3 > Veel > Lähtesta).
3. Vajutage nuppu **OK**.

3.10.6 Toote otsingumeetodid laadimisjaama leidmiseks

Laadimisjaama leidmiseks on tootel kolm otsingumeetodit.

- Korrapäratu - toode liigub tööalas, kuni leiab laadimisjaama signaali.
- Juhtkaabel - toode liigub tööalas, kuni leiab juhtkaabli. Seejärel liigub toode piki juhtkaablit laadimisjaamani.
- Piirdekaabel - toode liigub tööalas, kuni leiab piirdekaabli. Seejärel liigub toode piki piirdekaablit laadimisjaamani.

Tehaseseade on kahe otsingumeetodi kombinatsioon. Kui aku hakkab tühjaks saama, hakkab toode otsima laadimisjaama ebaregulaarse meetodiga kolmeks minutiks. 3 minuti pärast muudab toode otsingumeetodi juhtkaabli meetodiks. Toode püüab leida juhtkaablit 8 min. 11 min pärast muudab toode otsingumeetodi piirdekaabli meetodiks.

Saate muuta sätteid selle kohta, kuidas toode leiab laadimisjaama tööpiirkonnaga kohanemiseks.

3.10.6.1 Seadistage kuidas toode leiab laadimisjaama

Võite toodet käsitsi seadistada juht- või piirdekaablit otsima 0–30 minutit sellest hetkest, kui aku laetuse tase on madal.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > To find the charging station > Overview of search methods > Guide* (Paigaldamine > Laadimisjaama otsimine > Otsimisviiside ülevaade > Juhtkaabel).
3. Vajutage **noolenuppe**, et valida üks juhtkaablistest.
4. Vajutage **numbrinuppe**, et seadistada aeg.
5. Vajutage nuppu **OK**.
6. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).
7. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > To find the charging station > Overview of search methods > Boundary wire* (Paigaldamine > Laadimisjaama otsimine > Otsimisviiside ülevaade > Piirdekaabel.)
8. Vajutage **numbrinuppe**, et seadistada aeg.
9. Vajutage nuppu **OK**.
10. Vajutage nuppu **START** ja sulgege luuk.

3.10.6.2 Juhtkaabli kontrollimine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Find the charging station > Guide > More > Test guide* (Paigaldamine > Otsi laadimisjaama > Juhtkaabel > Rohkem > Kontrolli juhtkaablit).

3. Asetage toode piirdekaablist 3 m / 9 jala kaugusele.
4. Vajutage nuppu **START** ja sulgege luuk.
5. Jälgige, et toode liiguks piki juhtkaablit laadimisjaamani.
6. Jälgige, et toode kinnituks laadimisjaama.
7. Kui toode ei kinnitu laadimisjaama, muutke laadimisjaama või juhtkaabli asendit. Vt jaotist *Laadimisjaama paigaldamine lk 20* ja *Juhtkaabli paigaldamine lk 22*.

3.10.6.3 Piirdekaabli kontrollimine

1. Asetage toode piirdekaablist 3 m / 9 jala kaugusele piirdekaabli poole suunatuna.
2. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
3. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Find the charging station > Overview of search methods > Boundary > More > Test right / Test left* (Paigaldamine > Laadimisjaama otsimine > Otsimisviiside ülevaade > Piirdekaabel > Rohkem > Kontrolli vasakule / kontrolli paremale).
4. Vajutage nuppu **START** ja sulgege luuk.
5. Jälgige, et toode liiguks piki juhtkaablit laadimisjaamani.
6. Jälgige, et toode kinnituks laadimisjaama.
7. Kui toode ei kinnitu laadimisjaama, muutke laadimisjaama või juhtkaabli asendit. Vt jaotist *Laadimisjaama paigaldamine lk 20* ja *Juhtkaabli paigaldamine lk 22*.

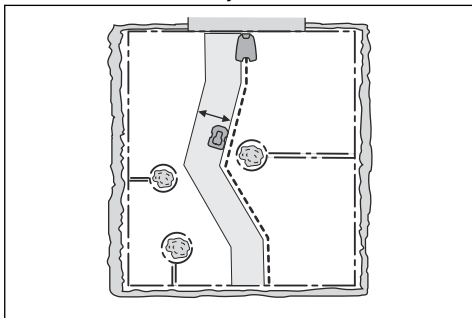
3.10.6.4 Laadimisjaama signaalivahemiku muutmine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Find the charging station > Overview of search methods > Charging station range* (Paigaldamine > Otsi laadimisjaama > Otsimisviiside ülevaade > Laadimisjaama ulatus).
3. Kasutage vasakut **noolenuppu**, et valida **MAX**, **MID**, **MIN** (Max, Keskmine või Min).
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

Märkus: Tavaliselt on mõistlikum liigutada laadimisjaama, mitte vähendada laadimisjaama signaalivahemikku.

3.10.7 Koridori laiuse

Piirdekaabli koridor on piirdekaabli kõrval olev ala ja juhtkaabli koridor on juhtkaabli kõrval olev ala. Toode kasutab koridore laadimisjaama leidmiseks. Kui toode liigub laadimisjaama suunas, hoiab see alati juhtkaablist vasakule.



Koridori laiust reguleeritakse automaatselt. Vaid harva on vaja sätteid käsitsi määrata. Koridori laiuse saab seadistada vahemikus 0-9. Kui koridori laiuseks määratakse 0, sõidab toode üle juhtkaabli. Tehaseseade on piirdekaabli puhul 6 ja juhtkaabli puhul 9.

3.10.7.1 Koridori laiuse seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Advanced > Corridor width* (Paigaldamine > Täpsem > Koridori laiuse).
3. Valige **noolenuppude** abil koridor.
4. Kasutage **numbrinuppe**, et valida koridori laiuse 0-9.

Märkus: Tehke koridor võimalikult laiaks, et vähendada murule liikumisjälgede jätmise ohtu.

3.10.8 Exit angle (Väljumisnurk)

Kui funktsiooni *Lawn Coverage* (Muru katvus) summa on väiksem kui 100%, alustab toode vahel niitmist laadimisjaama juures. Toode liigub laadimisjaamast eemale 90°–270° väljumisnurga all. Väljumisnurkade jaoks saab seadistada 1–2 väljumissektorit.

3.10.8.1 Väljumisnurkade seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Advanced > Exit angles > Sector 1* (Paigaldamine > Täpsem > Väljumisnurgad > Sektor 1).
3. Määrake **numbrinuppude** abil nurgad kraadides.
4. Vajutage **allanoolenuppu**.
5. Määrake **numbrinuppude** abil, kui sageli peab toode igat sektorit kasutama. Määrake protsent.
6. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.9 Tagurdamise kaugus

Tagurdamise kauguse seade paneb toote tagurdama määratud kauguse sentimeetrites enne muru niitmise alustamist. Vaikeseadistus on 60 cm / 2 ft.

3.10.9.1 Tagurdamise kauguse seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppu** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Advanced > Reversing distance* (Paigaldamine > Täpsem > Tagurdamise kaugus).
3. Määrake **numbriklahvide** abil kaugus.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.10 Funktsioon Drive Past Wire (Kaablist möödumine)

Toote esiots liigub alati teatud kauguse võrra piirdekaablist üle, enne kui see liigub tagasi tööalasse. Tehaseseadistus on 13 cm./ 13 tolli. Saate valida kauguse 10-15 cm / 10-15 tolli.

Märkus: Kui funktsiooni *Drive Past Wire* (Kaablist möödumine) kaugus on muudetud, muutub kaugus piki piirdekaablit tööpiirkonna punktis.

3.10.10.1 Funktsiooni Drive Past Wire (Sõida kaablist üle) seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.

2. Kasutage **noolenuppu** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Installation > Advanced > Drive Past Wire* (Paigaldamine > Täpsem > Sõida kaablist üle).
3. Määrake **numbriklahvide** abil kaugus.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.11 Seaded



Seadete menüüs saate muuta toote üldseadeid.

3.10.11.1 Profiilid

Funktsiooniga Profiles (Profiilid) saab salvestada erinevaid kasutajaseadistuste komplekte. Seda saan rakendada siis, kui toodet kasutatakse mitme tööpiirkonna ja laadimisjaamaga. Toote seaded ja laadimisjaamaga ühendamise andmed salvestatakse profiili jaoks ning neid saab hõlpsasti uuesti kasutada.

Seadete salvestamine profiili

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Profiles > Use profiles > Profile A, B or C* (Seaded > Profiilid > Kasuta profiile > Profiil A, B või C).
3. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida ja salvestada profiil.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

Kui seaded on muudetud, aga mitte salvestatud, kuvatakse märk * profiili nime kõrval.

Profiili nime muutmine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Profiles > Use profiles > Profile A, B or C > Rename* (Seaded > Profiilid > Kasuta profiile > Profiil A, B või C > Nimeta ümber).
3. Valige **noolenuppude** ja nupu **OK** abil tähed.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi), et salvestada uus profiili nimi.

Profiili kasutamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.

2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Profiles > Use profiles > Profile A, B or C > Select* (Seaded > Profiilid > Kasuta profiile > Profiil A, B või C > Vali).
3. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

Profiilile uue laadimisjaama ühendamine

1. Salvstage profiil seaded, mida kasutatakse algse laadimisjaamaga. Tehke jaotises *Seadete salvestamine profiili lk 31* kirjeldatud toimingud 1–4.
2. Paigutage toode uude laadimisjaama.
3. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Security > Advanced > New loop signal* (Turvalisus > Täpsem > Uus ringsignaali).
4. Salvstage uue laadimisjaama profiil või valige loendist sobiv profiil. Järgige *Seadete salvestamine profiili lk 31* toiminguid 1–4 või *Profiili kasutamine lk 31* toiminguid 1–3.

3.10.12 ECO-režiim

ECO-režiimis katkestatakse signaal piirderingis, juhtkaablis ja laadimisjaamas sel ajal, kui toode on pargitud või laadimisel.

Märkus: Kasutage *ECO-režiimi* energia säästmiseks ja muude seadmete häirimise vältimiseks, nt kuuldeseadmed või garaažiuksed.

Märkus: Toote käsitsi käivitamiseks tööpiirkonnas vajutage enne toote laadimisjaamast eemaldamist nupule **STOP**. Kui te seda ei tee, ei saa toodet tööalal käivitada.

3.10.12.1 ECO-režiimi seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > ECO mode* (Seaded > ECO-režiim).
3. Vajutage *ECO-režiimi* valimiseks nuppu **OK**.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.12.2 Spiraallõikamine

Kui muru pole enam lõikepiirkonnas, lõikab toode muru spiraalselt. *Spiraallõikamise* saab seadistada 5 tasemel:

- Low- (Madal-)
- Low (Madal)
- Mid (Keskmine)
- Kõrge
- High+ (Kõrge+)

Tase määrab, kui tundlik on toode muru kõrguse muudatustele.

Märkus: Funktsiooni *Spiral cutting* (Spiraallõikamine) alustatakse ainult režiimis Main area (Peamine niiduala). Niitmine režiimis *Secondary area* (Teisene niiduala) ei lase robotniidukil funktsiooni *Spiral cutting* (Spiraallõikamine) alustada. *Spiral Cutting* (Spiraallõikamine) ei alga nõlvadel, mis on järsemad kui 15%.

Spiraallõikamise seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Spiral Cutting > Use Spiral Cutting* (Seaded > Spiraallõikamine > Kasuta spiraallõikamist).
3. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

Spiraallõikamise taseme seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Spiral Cutting > Use Spiral Cutting > Intensity* (Seaded > Spiraallõikamine > Kasuta spiraallõikamist > Intensiivsus).
3. Kasutage vasakut **noolenuppu**, et valida funktsiooni *Spiral Cutting* (Spiraallõikamine) tase.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.12.3 Kallakul juhtimine

Selleks et vähendada muru kulumist kallakul piirdekaabli juures, väldib toode vastasuunas liikumist, kui see teeb tööd kallaku peal. *Slope control* (Kallakul juhtimine) on tehaseseadetes lubatud.

Kallakul juhtimise seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.

2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Slope control > Use Slope control* (Seaded > Kallakul juhtimine > Kasuta kallakul juhtimist).
3. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.13 Üldine

Menüüs *General* (Üldine) saate muuta toote üldseadeid.

3.10.13.1 Kellaaja ja kuupäeva seadmine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Installation > General > Time & date* (Seaded > Paigaldamine > Üldine > Kellaeg ja kuupäev).
3. Määrake **numbrinuppude** abil kellaeg ja seejärel vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).
4. Määrake **numbrinuppude** abil kuupäev ja seejärel vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).
5. Määrake **noolenuppude** abil kellaajavorming ja seejärel vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).
6. Määrake **noolenuppude** abil kuupäevavorming ja seejärel vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.13.2 Keele seadmine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > General > Language* (Seaded > Üldine > Keel).
3. Valige **noolenuppude** abil keel ja seejärel vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.13.3 Riigi ja ajavööndi seadmine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > Installation > General > Country & Timezone* (Seaded > Paigaldamine > Üldine > Riik ja ajavöönd).
3. Valige **noolenuppude** abil riik ja seejärel vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.13.4 Mõõdühiku formaadi seadistamiseks tehke järgmist.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et liikuda läbi menüüstruktuuri *Settings > General > Unit format* (Seaded > Üldine > Mõõdühiku formaat).
3. Valige **noolenuppude** abil mõõdühiku formaat ja seejärel vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

3.10.13.5 Kõigi kasutajaseadete lähtestamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Settings > General > Reset all user settings* (Seaded > Üldine > Lähtesta kõik kasutajaseaded).
3. Valige **paremnoolenupu** abil *Proceed with reset of all user settings?* (Kas jätkata kõigi kasutajaseadete lähtestamisega?).
4. Vajutage kõigi kasutajaseadete lähtestamiseks nuppu **OK**.

Märkus: Seadeid *Security level, PIN code, Loop signal, Messages, Date & Time, Language ja Country settings* (Turbetase, PIN-kood, Ringi signaal, Teated, Kuupäev ja kellaaeg, Keel ja Riik) ei lähtestata.

3.10.13.6 Menüü About (Teave)

Menüüs *About* (Teave) kuvatakse teavet toote kohta (nt seerianumber ja püsivaraversioonid).

3.10.14 Lisatarvikud



Selles menüüs saab seadistada tootele paigaldatud lisavarustust.

3.10.14.1 Teave

Selles menüüs saab vaadata tootele paigaldatud lisavarustust. Saadaleva lisavarustuse kohta lisateabe hankimiseks võtke ühendust kohaliku Husqvarna edasimüüjaga.

3.10.14.2 Rakendus Automower® Connect

Rakenduses saab kasutada kahte ühenduvusrežiimi: Mobiilset kaugsidevõrku ja Bluetooth®-lähiraadiovõrku. Automower® 310/315/315X toetab ainult Bluetooth®

kommunikatsiooni. Kui need on Automower® Connect paigaldatud lisaseadmena, toetavad need ka mobiilset kommunikatsiooni.

Toode saab luua ühenduse mobiilsideseadmetega, millesse on installitud rakendus Automower® Connect. Automower® Connect on mobiilsideseadmetele mõeldud tasuta rakendus. Rakendus Automower® Connect annab teie Husqvarna tootele lisafunktsionaalsuse. Te saate:

- Vaadata oma toote olekut.
- Muuta oma toote sätteid.
- Täiendavat teavet toote kohta.
- Alarmi, kui toode liigub tööalalt välja.
- Vaadata toote statistikat.

Märkus: Seaduslikel põhjustel ja piirkondlike mobiilsidesüsteemide tõttu ei toetata kõikides riikides Automower® Connecti. Tarnekomplektile lisatud rakenduse Automower® Connect eluaegne kasutusleping kehtib ainult juhul, kui niiduki kasutuspiirkonnas on kättesaadav kolmanda osapoolse 2G-/3G-/4G-mobiilsideteenus. Seaduslikel põhjustel ei ole Bluetooth® kõikides riikides saadaval.

Rakenduse Automower® Connect installimine

1. Laadige rakendus Automower® Connect oma mobiilsideseadmesse.
2. Registreeruge rakenduses Husqvarna Automower® Connect konto kasutajaks.
3. Logige rakenduses Husqvarna sisse oma Automower® Connect kontole.

3.10.14.3 Automower® Connect@Home

Connect@Home kasutab Bluetooth®-lähiraadiovõrgu tehnoloogiat. See tähendab, et kui olete ühenduspiirkonnas, saate luua ühenduse mobiilsideseadme ja toote vahel. Kui toode on ühendatud teie mobiilsideseadmega, kuvatakse toote ekraanil Bluetooth®-ühenduse ikoon.

Märkus: Connect@Home'il on samaväärsed, kuid mitte nii laiendatud funktsioonid kui Automower® Connectil, ja see kasutab sama rakendust.

Connect@Home'i ja toote sidumine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Connect@Home > Pairing > New pairing* (Tarvikud > > Sidumine > Uus sidumine).
3. Järgige rakenduse juhiseid.

Märkus: Kui mobiilsideseadmel on ühendus mobiilsidevõrguga, toode on laetud ja pealüliti on seatud asendisse **1**, on Automower® Connect alati ühendatud teie tootega.

Seotud kontode eemaldamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Connect@Home > Pairing > Remove paired accounts* (Tarvikud > Connect@Home > Sidumine > Eemalda seotud kontod).
3. Vajutage nuppu **OK**, et valida kõigi seotud kontode eemaldamiseks **YES/NO** (JAH/EI).

3.10.14.4 Automower® Connect

Automower® Connect sisaldab Automower® 315X ja on saadaval Automower® 310/315 lisaseadmena.

Automower® Connecti ja toote sidumine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Automower® Connect > Pairing > New pairing* (Tarvikud > > Sidumine > Uus sidumine).
3. Järgige rakenduse juhiseid.

GeoFence funktsiooni lubamine

GeoFence on GPS-põhine vargakaitse, mis loob tootele virtuaalse aia. Kui toode viiakse teisele poole GeoFence'i, saate sõnumi.

1. Asetage toode tööpiirkonna keskele.
2. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
3. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Automower Connect > GeoFence > Activate*

GeoFence (Tarvikud > Automower Connect > GeoFence > Käivita GeoFence).

4. Vajutage nuppu **OK**.
5. Valige *Activate GeoFence* (Käivita GeoFence) ja vajutage nuppu **OK**.

Geofence funktsioonil uue keseme määramine

1. Asetage toode tööpiirkonna keskele.
2. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
3. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Automower Connect > GeoFence > New center point* (Tarvikud > Automower Connect > GeoFence > Uus kese).
4. Vajutage nuppu **OK**.

GeoFence'i tundlikkuse taseme seadistamine

Mida kõrgem on GeoFence'i tundlikkuse tase, seda kergemini häire käivitub.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Automower Connect > GeoFence* (Tarvikud > Automower Connect > GeoFence).
3. Kasutage **noolenuppe**, et valida GeoFence'i tundlikkuse tase.
4. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

SMS-funktsiooni kasutamine

SMS-funktsioon saadab teile SMS-i, kui toode on geopiirangu alalt välja liikunud.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Automower Connect > Communication > Use SMS* (Tarvikud > Automower Connect > Side > Kasuta SMS-i).
3. Vajutage nuppu **OK**.
4. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Automower Connect > Communication > SMS phone numbers* (Tarvikud > Automower Connect > Side > SMS-i telefoninumbrid).
5. Vajutage **numbrinuppe**, et sisestada telefoninumber ja riigikood. Näiteks: (+)46701234567.

6. Vajutage nuppu **BACK** (Tagasi).

Märkus: Tootest saab iga kuu saata kuni 10 SMS-i.

Võrk

APN-i seaded

Mobiilvõrgu kaudu andmete saatmiseks ja vastuvõtmiseks peab toode määratlema APN-i seaded. Husqvarna-SIMi seaded on vaikeväärtus.

3.10.14.5 Headlights (Esituled) Automower® 315X

Esitulede ajakava seadistamine

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Headlights > Schedule* (Tarvikud > Esituled > Ajakava).
3. Saate valida *Always ON, Evening only, Evening & night* (Alati SEES, Ainult öhtul, Öhtul ja öösel) või *Always OFF* (Alati VÄLJAS).

Märkus: *Evening only* (Ainult öhtul) lülitab esituled sisse päikeseloojangul ja välja keskööl. *Evening & night* (Öhtul ja öösel) lülitab esituled sisse päikeseloojangul ja välja päikesetõusul.

Funktsiooni Flashes when fault (Vilkumine vea korral) seadistamine

Kui funktsioon *Flashes when fault* (Vilkumine rikke korral) on lubatud, vilguvad esituled, kui toode lakkab rikke tõttu töötamast.

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage **noolenuppe** ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Headlights > Flashes when fault* (Tarvikud > Esituled > Vilkumine rikke korral).
3. Funktsiooni *Flashes when fault* (Vilkumine rikke korral) lubamiseks või keelamiseks kasutage nuppu **OK**.

3.10.14.6 Kokkupõrgete vältimine laadimisjaamaga

Toote ja niiduki laadimisjaama kulumine väheneb, kui valite funktsiooni *Avoid collisions with mower* (Välidi kokkupõrkeid niidukiga).

1. Tehke jaotises *Menüü avamine lk 24* kirjeldatud toimingud 1–3.
2. Kasutage noolenuppe ja nuppu **OK**, et valida menüüstruktuuris *Accessories > Mower house > Avoid collisions with mower* (Tarvikud > Niiduki laadimisjaam > Välidi kokkupõrkeid laadimisjaamaga).

Märkus: Kui on valitud funktsioon *Avoid collisions with mower* (Välidi kokkupõrkeid niidukiga), võib laadimisjaama ümber olev muru jääda niitmata.

4 Töö

4.1 Pealüliti



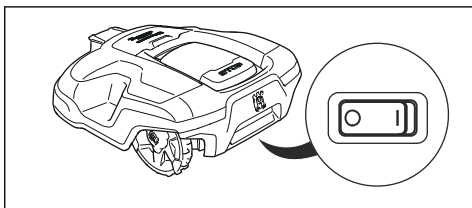
HOIATUS: Enne toote käivitamist lugege ohutusjuhised hoolikalt läbi.



HOIATUS: Hoidke käed ja jalad liikuvatest teradest eemal. Ärge mitte kunagi pange käsi või jalgu töötava mootoriga toote lähedusse või selle alla.



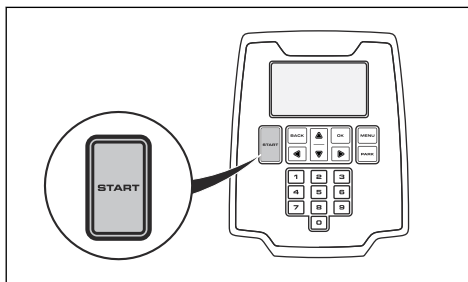
HOIATUS: Ärge kunagi kasutage toodet, kui tööpiirkonnas viibib inimesi, eriti lapsi või loomi.



- Toote käivitamiseks seadke **pealüliti** asendisse **1**.
- Kui toodet ei kasutata või enne mis tahes töö-, ülevaatus- või hooldustoimingut, seadke **pealüliti** asendisse **0**.

4.2 Toote käivitamine

1. Vajutage luugi avamiseks nuppu **STOP**.
2. Seadke **pealüliti** asendisse **1**.
3. Sisestage PIN-kood.
4. Vajutage nuppu **START**.
5. Valige soovitud töörežiim ja vajutage valiku kinnitamiseks nuppu **OK**. Vt jaotist *Töörežiimi käivitamine lk 36*.



6. Sulgege luuk.

Märkus: Kui toode on laadimisjaama pargitud, lahkub toode sealt vaid siis, kui aku on täis laetud ning ajakavafunktsioon lubab tootel tööd teha.

Märkus: Esimestel nädalatel pärast paigaldamist võib muru niitmisel tekkiva müra tajutav tase olla oodatust kõrgem. Kui toode on muru mõnda aega niitnud, on tajutav müratase palju madalam.

4.3 Töörežiimi käivitamine

Vajutage nuppu **START**, et valida üks järgmistest töörežiimidest.

- *Main area (Peamine niiduala)*
- *Secondary area (Teisene niiduala)*
- *Override schedule (Ignoreeri ajakava)*
- *Kohtlõikamine*

4.3.1 Main area (Peamine niiduala)

Main area (Peamine niiduala) on standardne automaatne töörežiim, mille korral toode niidab ja laeb automaatselt.

4.3.2 Teisene niiduala

Teiseste niidualade niitmiseks tuleb valida töörežiim *Secondary area* (Teine niiduala). Selles režiimis peab kasutaja toote käsitsi peamisest niidualast teisesesse niidualasse transportima. Toode niidab kuni valitud aja möödumiseni või kuni aku tühjenemiseni. Kui aku on tühi, jääb toode seisma ja toote ekraanil kuvab teade *Needs manual charging* (Vajab käsitsi laadimist). Asetage toode aku laadimiseks laadimisjaama. Kui aku on laetud, liigub toode laadimisjaamast eemale ning peatub. Toode on nüüd töö

alustamiseks valmis, aga vajab selleks kõigepealt kasutaja kinnitust. *Teisele niiduala* režiimis töötab toode valitud ajaperioodi jooksul või kuni aku on tühi.

Märkus: Kui pärast aku laadimist tuleb niita peamist niiduala, seadke enne toote laadimisjaama asetamist toote töörežiimiks *Main area* (Peamine niiduala).

4.3.3 Override schedule (Ignoreeri ajakava)

Kõik ajakava seadistused saab ajutiselt tühistada, kui valida režiim *Override schedule* (Ignoreeri ajakava). Ajakava saab tühistada 24 tunniks või kolmeks päevaks. Ooterežiimi perioodi ei saa tühistada.

4.3.4 Kohtlõikamine

Funktsioon *Spot cutting* (Kohtlõikamine) aktiveeritakse nupuga **START** ja on kasulik sellise piirkonna kiireks lõikamiseks, kus muru on aia teistest piirkondadest vähem niidetud. Peate transportima toote käsitsi valitud piirkonda.

Kohtlõikamine tähendab seda, et toode töötab spiraalmustri põhjal ning niidab muru selles piirkonnas, kus toode käivitati. Kui see on tehtud, lülitub toode automaatselt tagasi režiimi *Main Area* (Peamine niiduala) või *Secondary Area* (Teisene niiduala).

4.4 Töörežiim Park (Parkimine)

Vajutage nuppu **PARKIMINE**, et valida üks järgmistest töörežiimidest.

- *Park until further notice* (Pargi kuni uue korralduseni)
- *Käivita ajakavaga*

4.4.1 Pargi kuni järgmise teateni

Töörežiimi Park (Pargi) puhul liigub toode tagasi laadimisjaama ja jääb sinna, kuni valitakse uus töörežiim ja vajutatakse nuppu **START**.

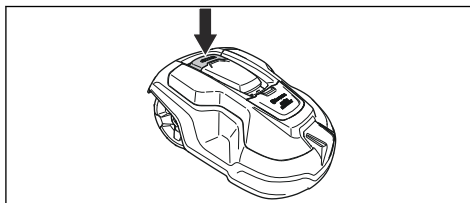
4.4.2 Alusta uuesti järgmise ajakavaga

Toode jääb laadimisjaama, kuni sättega *Schedule* (Ajakava) määratud seadistuse järgi algab uus töotsükkel. See töörežiim sobib juhul, kui soovitakse katkestada käimasolev niitmistsükkel ja jätta toode järgmise päevani laadimisjaama.

4.5 Toote seiskamine

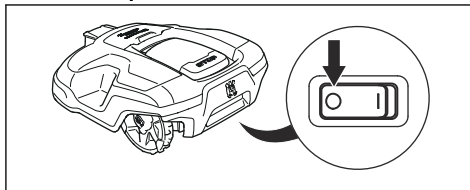
1. Vajutage toote peal asuvat nuppu **STOP**.

Toode peatub ja teramootor seiskub.



4.6 Toote väljalülitamine

1. Vajutage toote peal asuvat nuppu **STOP**.
2. Seadke **pealüliti** asendisse *0*.



4.7 Ajakava ja ooterežiim

Tootel on sisseehitatud ooteperiood, mis vastab ooteaja tabelile. Ooteperiood sobib suurepäraselt näiteks kastmiseks või murul mängimiseks.

Ooteaeg oleneb sellest, kui palju aktiivset tööaega (niitmine ja otsimine) tootel iga päev on. Aktiivne aeg sõltub näiteks aku mahutavusest, kallakutest ja muru kõrgusest. Kui toode on antud päevaks lubatud aktiivse perioodi jooksul töötanud, kuvatakse ekraanile sõnum *Today's mowing complete* (Tänane niitmine teostatud). Toode on kuni järgmise päevani ooterežiimil.

Kui ajakavaseadistus on jagatud kaheks tööperioodiks, võib ooteperioodi jagada mitmeks osaks. Minimaalne ooteperiood peab vastama ooteaja tabelile.

Toote tööjõudlus	Minimaalne ooteaeg tundides päeva kohta
Automower® 310	6
Automower® 315	2
Automower® 315X	2

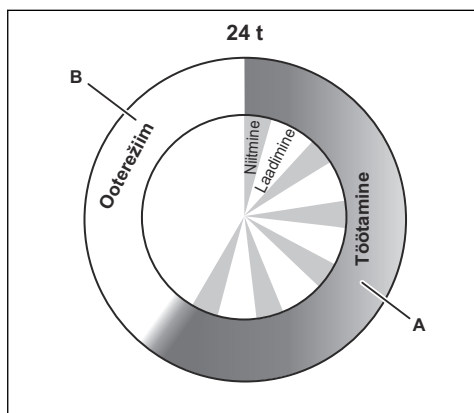
4.7.1 Näide 1

Seda näidet saab kohaldada toodetele, mille määratud tööala on 1000 m², kuid põhimõte on sama ka muude mudelite korral.

Ajakavaseadistus. Periood 1: 00:00-24:00

Aktiivne periood (A): 00:00-18:00

Ajakavaseadistus tagab, et toode alustab niitmist kell 00:00. Kell 18:00 on toode töötanud maksimaalse lubatud arvu tunde ja on seega ooterežiimil pargitud. Toode alustab muruniitmist uuesti järgmisel päeval kell 00:00.



Näide Määratud tööala on 1000 m ²	
Toiming, A = max tundide arv	18
Laadimine/ooterežiim, B = min tundide arv	6

4.7.2 Näide 2

Seda näidet saab kohaldada toodetele, mille määratud tööala on 1000 m², kuid põhimõte on sama ka muude mudelite korral.

Taimer seaded saab jagada kaheks tööperioodiks, et vältida niitmist, kui on muid pooleliolevaid tegevusi. Kui taimer seade on jagatud kaheks tööperioodiks, peab kogu minimaalne ooteperiood vastama ooteaja tabelile. Vt jaotist *Ajakava ja ooterežiim lk 37*.

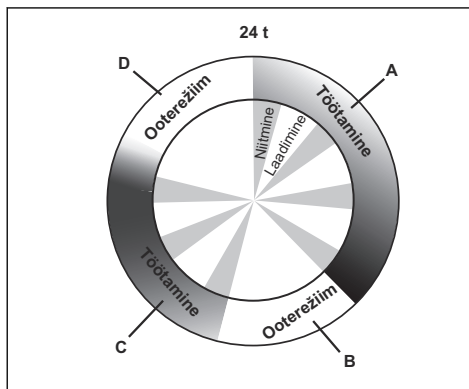
Taimeriseade, periood 1 (A): 00:00-12:00

Taimeriseade, periood 2 (C): 18:00-24:00

Aktiivne periood (A): 00:00-12:00

Aktiivne periood (C): 18:00-22:00

Toode töötab ajavahemikul 00:00–12:00. Niiduk alustab uuesti tööd kell 18:00, lõpetab ooterežiimi sisenedes töö kell 22:00 ning alustab uuesti tööd kell 00:00.



Näide Määratud tööala on 1000 m ²	
Toiming, A + C = max tundide arv	18
Laadimine/ooterežiim, B + D = min tundide arv	6

4.8 Aku laadimine



HOIATUS: Laadige toodet üksnes selleks ettenähtud laadimisjaamas. Vale kasutamine võib põhjustada elektrilöögi, ülekuumenemise või söövitava vedeliku lekke akust.

Elektrolüüdilekke korral loputage veega, silmasattumise korral pöörduge arsti poole.

Kui tegu on täiesti uue või pikka aega hoiatud tootega, võib olla aku tühi ning seda tuleb enne seadme käivitamist laadida. Režiimis *Main area* (Peamine niiduala) kasutab toode vaheldumisi niitmise- ja laadimisrežiimi.

1. Seadke **pealüliti** asendisse 1.
2. Paigutage toode laadimisjaama. Lükake toode nii sügavale sisse kui võimalik, kuna nii tagate toote ja laadimisjaama nõuetekohase kontakti. Vt teavet kontaktribade ja laadimiskontaktide kohta jaotisest *Seadme tutvustus Automower® 310/315/315X lk 4*

3. Kuva näitab teadet, et laadimine on käimas.

4.9 Lõikekõrguse reguleerimine

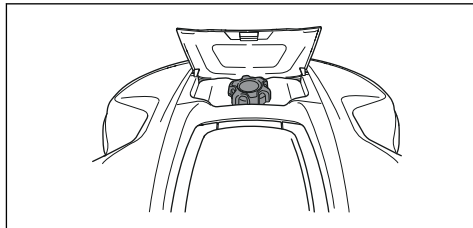


ETTEVAATUST: Esimestel nädalatel pärast uue niiduki paigaldamist tuleb lõikamiskõrgus seada väärtusele MAX, et vältida piirdekaabli kahjustamist. Pärast seda võib lõikekõrgust ühe astme võrra vähendada üle nädala kuni lõpliku lõikekõrguse saavutamiseni.

Lõikamiskõrgust saab reguleerida vahemikus MIN (2 cm / 0.8 tolli) kuni MAX (6 cm / 2.4 tolli).

4.9.1 Lõikamiskõrguse reguleerimine

1. Toote seiskamiseks vajutage **STOPP**-nuppu.
2. Avage luuk.



3. Keerake nupp soovitud asendisse.
 - Niidukõrguse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva.
 - Niidukõrguse vähendamiseks keerake nuppu vastupäeva.
4. Sulgege luuk.

5 Hooldamine

5.1 Sissejuhatus – hooldus



HOIATUS: Enne toote hooldamist tuleb see välja lülitada.



HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid.

Parema töö ja pikema tööea tagamiseks puhastage toodet regulaarselt ja vahetage kulunud osad. Kõik hooldus- ja remonditööd tuleb teha vastavalt Husqvarna juhistele. Vt jaotist *Garantii lk 59*.

Toote kasutamise alguses tuleks lõiketera ketas ja terad kord nädalas üle vaadata. Kui kulumine on sel perioodil olnud väike, võib ülevaatuse välja pikendada.

Lõiketera ketta vaba pöörlemine on väga oluline. Lõiketerade servad ei tohi olla kahjustatud. Lõiketerade tööiga on äärmiselt varieeruv ning sõltub näiteks järgmisest.

- Tööaeg ja tööpiirkonna suurus.
- Muru liik ja hooajaline kasv.
- Pinnas, liiv ja väetiste kasutamine.
- Kas tööpiirkonnas asub esemeid nagu kähbid, tuulega alla pudenevad oksad, mänguasjad, tööriistad, kivid, juured jms.

Soodsate tingimuste korral on normaalne eeldatav kasutusaeg 3 kuni 6 nädalat. Teavet lõiketerade vahetamise kohta vt jaotisest *Lõiketerade vahetamine lk 41*.

Märkus: Nürde lõiketeradega töötades on niitmistulemus halvem. Rohtu ei lõigata puhtalt ja kulub rohkem energiat, mille tagajärjel ei suuda toode niita vajaliku suurusega pinda.

5.2 Toote puhastamine



ETTEVAATUST: Ärge mitte kunagi kasutage toote puhastamiseks kõrgsurvepesurit. Ärge mitte kunagi kasutage puhastamiseks lahusteid.

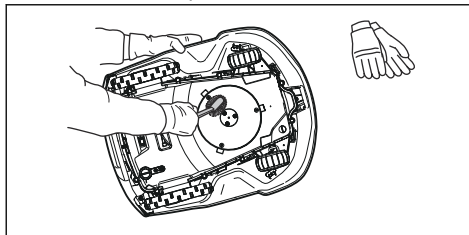
Toode ei tööta nõlvadel rahuldavalt, kui rattad on rohuga kaetud. Kasutage toote puhastamiseks pehmet pintsliit.

Husqvarna soovitab kasutada lisatarvikuna saadaval olevat puhastus- ja hoolduskomplekti. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna esindajaga.

5.2.1 Raam ja lõiketera ketas

Kontrollige lõiketera ketast ja terasid kord nädalas.

1. Vajutage nuppu **STOP**.
2. Seadke **pealüliti** asendisse 0.
3. Asetage toode küllili.
4. Puhastage lõiketera ketas ja raam näiteks nõudepesuharja abil. Samal ajal veenduge, et lõikeketas pöörleb jalakaitsme suhtes vabalt. Veenduge, et lõiketerad on terved ja saavad vabalt pöörlelda.



5.2.2 Rattad

Puhastage rataste ümbrus. Ratastele kogunenud rohi võib mõjutada toote toimimist kallakutel.

5.2.3 Toote korpus

Kasuta korpuse puhastamiseks niisket pehmet käsna või riidelappi. Kui toote korpus on määrdunud, puhasta seda õrnatoimelise seebiveega.

5.2.4 Laadimisjaam



HOIATUS: Kasutage pistikut laadimisjaama lahtiühendamiseks enne mis tahes hooldustööd või laadimisjaama või toiteallika puhastamist.

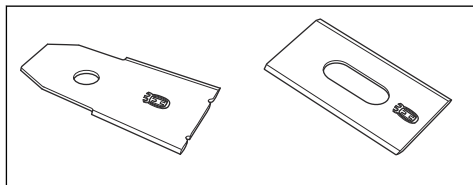
Puhastage laadimisjaama regulaarselt rohest, lehtedest, okstest ja muudest esemetest, mis võivad dokkimist segada.

5.3 Lõiketerade vahetamine



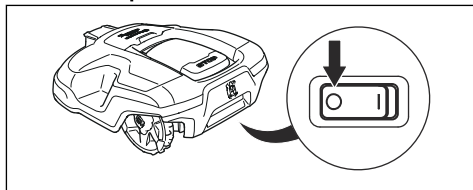
HOIATUS: Kasutage õiget tüüpi terasid ja kruvisid. Husqvarna saab ohutuse tagada ainult originaallõiketerade kasutamise korral. Ainult lõiketerade vahetamine ja vanade kruvide edasi kasutamine võib põhjustada kruvide kulumist niitmise käigus. Selle tagajärjel võivad lõiketerad niiduki korpuse alt välja paiskuda ja põhjustada raskeid kehavigastusi.

Ohutuse huvides asendage kulunud või kahjustunud osad. Isegi kui lõiketerad on terved, tuleks neid parima niitmistulemuse ja energiatõhususe tagamiseks regulaarselt vahetada. Kõik kolm lõiketera ja kruvi tuleb korraga vahetada, et tagada lõikesüsteemi tasakaal. Kasutage Husqvarna originaallõiketeri, millel on H-tähga logo, vt jaotist *Tehnilised andmed lk 56*.



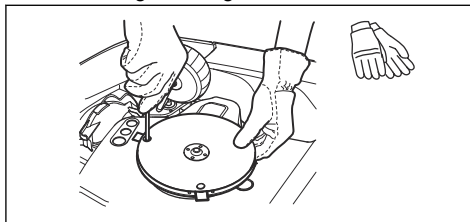
5.3.1 Lõiketera vahetamine

1. Vajutage nuppu **STOP**.
2. Seadke **pealüliti** asendisse *0*.



3. Keerake toode tagurpidi. Asetage toode pehmele ja puhtale pinnale, et vältida kere ja luugi kriimustusi.
4. Pöörake liugplaati nii, et selle avad oleksid kohakuti lõiketera kruvidega.

5. Eemaldage võtmega 3 kruvi.



6. Eemaldage 3 tera.
7. Kinnitage 3 uut lõiketera ja kruvi.
8. Veenduge, et lõiketerad saavad vabalt pöörelda.

5.4 Aku



HOIATUS: Laadige toodet üksnes selleks ettenähtud laadimisjaamas. Vale kasutamine võib põhjustada elektrilöögi, ülekuumenemise või söövitava vedeliku lekket akust. Elektrolüüdilekke korral loputage veega, silmasattumise korral pöörduge arsti poole.



HOIATUS: Kasutage ainult tootja poolt soovitatud originaalakusid. Muude akude kasutamise korral ei saa toote ohutust garanteerida. Ärge kasutage mittetaaslaetavaid akusid.



ETTEVAATUST: Enne talveks hoiulepanekut tuleb aku täielikult täis laadida. Kui aku pole täielikult laetud, võib see kahjustuda ja aku teatud osad võivad kasutuks muutuda.

Kui laadimiskordade vahele jäävad tööajad on lühemad kui peaks, annab see märku sellest, et aku tööiga on lõppemas ning see tuleb varsti välja vahetada.

Märkus: Aku tööiga sõltub hooaja pikkusest ja sellest, mitu tundi päevas toode töötab. Pikk hooaeg ja igapäevased pikad töötunnid tähendavad seda, et akut tuleb ka tihemini vahetada. Aku on tööväimeline seni, kuni toode hoiab muru korralikult niidetuna.

5.5 Talvine hooldus

Enne toote talveks hoiustamist viige see hooldustööde tegemiseks Husqvarna keskkeenindusse. Korrapärane talvine hooldus hoiab toote heas seisukorras ja loob parimad tingimused uue hooaja alustamiseks ilma tarbetute katkestusteta.

Hooldustööd sisaldavad tavaliselt järgmist.

- Korpuse, raami, lõiketera ketta ja kõigi teiste liikuvate osade põhjalik puhastamine.
- Toote funktsioonide ja osade testimine.
- Kuluvate osade (nt terade ja laagrite) kontrollimine ja vajaduse korral vahetamine.
- Toote aku mahutavuse kontrollimine ning vajaduse korral selle väljavahetamise soovitamine.
- Kui saadaval on püsivaravärskendusi, värskendatakse toote püsivara.

6 Veatsing

6.1 Sissejuhatus – tõrkeotsing

Selles peatükis kirjeldatakse rikkeid ja sümptomeid ning antakse juhiseid, mida teha, kui toode ei tööta ootuspäraselt. Lisasoovitusi selle kohta, kuidas rikke või sümptomite korral toimida, leiате veebisaidilt www.husqvarna.com.

6.2 Veateated

Toote ekraanile kuvatakse allolevas tabelis olevaid veateateid. Kui mõnda teadet kuvatakse sageli, pöörduge Husqvarna müügiesindaja poole.

Tõrketeade	Põhjus	Toiming
<i>Wheel motor blocked, left/right (Vasak/parem rattamootor blok.)</i>	Rohi või mõni muu ese on mähkunud ümber veoratta.	Kontrollige veoratast ja eemaldage rohi või muu ese.
<i>Cutting system blocked (Lõikesüsteem on blokeerunud)</i>	Rohi või mõni muu ese on mähkunud ümber lõiketera ketta.	Kontrollige lõiketerade ketast ja eemaldage rohi vms.
	Lõiketera ketas asub veeloigus.	Liigutage toodet ja vältige vee kogunemist tööalale.
	Rohi on liiga kõrge.	Enne toote paigaldamist niitke muru. Veenduge, et muru poleks kõrgem kui 10 cm / 3.9 tolli.
<i>Trapped (Kinni jäänud)</i>	Toode jääb väikesel alal mitme takistuse taha kinni.	Veenduge, et poleks takistusi, mis raskendavad toote liikumist sellesse kohta või sealt tagasi. Eemaldage takistused või looge takistuste ümber saared. Vt jaotist <i>Saare rajamine lk 18</i> .
<i>Outside working area (Tööpiirkonnast väljas)</i>	Piirdekaabli ühendused laadimisjaamaga on risti.	Kontrollige, kas piirdekaabel on õigesti ühendatud.
	Piirdekaabel on tööala servale liiga lähedal.	Kontrollige, kas piirdekaabel on paigaldatud vastavalt suunistele. Vt jaotist <i>Piirdekaabli asukoha valimine lk 16</i> .
	Tööalal on piirderingi lähedal liiga suur kallak.	
	Piirdekaabel on ümber saare paigaldatud vales suunas.	
	Läheduses on segavad metallobjektid (aiad, teras- armatuur) või maa-alused kaablid.	Proovige piirdekaabel ümber paigutada.
	Toode ei suuda eristada lähedalasuvat teist tootepaigaldise signaali.	Asetage toode laadimisjaama ja tekitage uus ringsignaal.

Tõrketead	Põhjus	Toiming
<i>Empty battery (Tühi aku)</i>	Toode ei suuda laadimisjaama leida.	Muutke juhtkaabli asukohta. Vt jaotist <i>Juhtkaabli paigaldamine lk 22</i> .
	Aku on vananenud.	Vahetage aku. Vt jaotist <i>Aku lk 41</i> .
	Laadimisjaama antenn on kahjustatud.	Kontrollige, kas laadimisjaama märgutuli vilgub punaselt. Vt jaotist <i>Laadimisjaama märgutuli lk 50</i> .
	Tootel olevad laadimisplaadid või laadimisjaamal olevad kontaktplaadid on roostes.	Puhastage laadimis- ja kontaktplaadid peeneteralise liivapaberiga. Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustehniku poole.
<i>Wrong PIN code (Vale PIN kood)</i>	Sisestatud on vale PIN-kood. Lubatud on viis katset, seejärel lukustatakse klahvistik teatud ajaks.	Sisestage õige PIN-kood. Kui PIN-kood ununes, võtke ühendust Husqvarna klienditeenindusega.
<i>No drive (Vedu puudub)</i>	Toode on kuhugi kinni jäänud ja libiseb.	Vabastage toode ja kõrvaldage veo puudumise põhjus. Kui selleks on märg muru, oodake enne toote kasutamist, kuni muru on kuiv.
	Töölal on järsk kallak.	Järsemad kallakud tuleks tööalast eraldada. Vt jaotist <i>Piirdekaabli paigaldamine kallakule lk 18</i> .
	Juhtkaabel pole paigutatud kallakule õigesti.	Veenduge, et juhtkaabel on paigaldatud diagonaalselt üle kallaku. Vt jaotist <i>Teisese niiduala rajamine lk 19</i> .
<i>Wheel motor overloaded, left/right (Vasaku/parema rattamootori ülekoormus)</i>	Rohi või mõni muu ese on mähkunud ümber veoratta.	Kontrollige veoratast ja eemaldage rohi või muu ese.
<i>Probleem eesmise/tagumise kokkupõrkeanduriga</i>	Toote korpus ei saa oma veermiku ümber vabalt liikuda.	Veenduge, et toote kere saab vabalt ümber raami liikuda. Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustehniku poole.

Tõrketeade	Põhjus	Toiming
<i>Alarm! (Häire!) Mower switched off (Niiduk on välja lülitatud)</i>	Alarm aktiveeriti, sest toode lülitati välja..	Reguleerige turvalisuse taset menüüs <i>Security</i> (turvalisus). Vt jaotist <i>Turbeta-seme seadmine lk 25</i> .
<i>Alarm! (Häire!) Mower stopped (Niiduk on peatatud)</i>	Alarm aktiveeriti, kuna toode on peatatud.	
<i>Alarm! (Häire!) Mower lifted (Niiduk on tõstetud)</i>	Alarm aktiveeriti, kuna toodet on tõstetud.	
<i>Alarm! (Häire!) Mower tilted (Niiduk on kallutatud)</i>	Alarm aktiveeriti, sest toodet kallutati.	
<i>Charging station blocked (Laadimisjaam blokeeritud)</i>	(Toote) laadimisplaatide ja (laadimisjaama) kontaktplaatide vaheline ühendus võib olla nõrk ning toode võib olla teinud mitu laadimiskatset.	Asetage toode laadimisjaama ning veenduge, et laadimisplaadid ja kontaktplaadid oleksid korralikult ühendatud.
	Võõrkeha on tootel ees, takistades selle laadimisjaama liikumist.	Eemaldage võõrkeha.
	Laadimisjaam on kaldu või paindes.	Asetage alusplaat tasasele pinnale.
	Juhtkaabel ei ole korralikult paigaldatud.	Kontrollige, kas juhtkaabel on paigaldatud vastavalt juhistelet. Vt jaotist <i>Juhtkaabli paigaldamine lk 22</i> .
<i>Stuck in charging station (Kinni laadimisjaamas)</i>	Toote teel on takistus, mis ei lase tootel laadimisjaamast lahkuda.	Eemaldage võõrkeha.
<i>Upside down (Tagurpidi)</i>	Toode on liiga suurel kallakul või kummuli keeratud.	Keerake toode õigetpidi.
<i>Needs manual charging (Vajab käsitsi laadimist)</i>	Toode on lülitatud töörežiimile <i>Secondary area</i> (Teisene niiduala).	Pange toode laadimisjaama.
<i>Next start hh:mm (Järgmine käivitus tt:mm)</i>	Ajakava seadistus ei luba tootel tööd alustada.	Muutke ajakava seadistusi. Vt jaotist <i>Ajakava lk 24</i> .
	Hetkel kestab puhkeperiood. Tootel on sisseehitatud ooteperiood, mis vastab ooteaja tabelile.	See on normaalne, midagi ei ole vaja teha.
	Toote kellaaeg või kuupäev on vale.	Seadistage kellaaeg. Vt jaotist <i>Kellaaja ja kuupäeva seadmine lk 32</i> .

Tõrketead	Põhjus	Toiming
<i>Tänane niitmine on valmis</i>	Tootel on sisseehitatud ooteperiood, mis vastab ooteaja tabelile.	See on normaalne, midagi ei ole vaja teha. Vt jaotist <i>Ajakava ja ooterežiim lk 37</i> .
<i>Üles tõstmine</i>	Tõsteandur on aktiveeritud, kuna toode on üles tõstetud.	Veenduge, et toote kere saab vabalt ümber raami liikuda. Eemaldage või looge saar ümber nende objektide, mis niiduki maapinnalt üles võiksid tõsta. Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustehniku poole.
<i>Wheel drive problem, right/left (Probleem parema/vasaku veorattaga)</i>	Rohi või mõni muu ese on mähkunud ümber veoratta.	Puhastage rattad ja nende ümbrus.
<i>Electronic problem (Elektroniline probleem)</i>	Ajutine elektrooniline või püsivaraga seotud probleem tootel.	Taaskäivitage toode. Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustehniku poole.
<i>Loop sensor problem, front/rear (Ringianduri viga, ees/taga)</i>		
<i>Tilt sensor problem (Kaldeanduri viga)</i>		
<i>Temporary problem (Ajutine viga)</i>		
<i>Invalid sub-device combination (Keh-tetu alamseadme kombinatsioon)</i>		
<i>Temporary battery problem (Ajutine akuprobleem)</i>		
<i>Charging system problem (Laadimissüsteemi viga)</i>	Kasutusel on valet tüüpi aku.	Kasutage tootja soovitatud originaalaksid.
<i>Battery problem (Akuga seotud viga)</i>	Ajutine akuga või püsivaraga seotud probleem tootel.	Taaskäivitage toode. Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustehniku poole.
	Kasutusel on valet tüüpi aku.	

Tõrketead	Põhjus	Toiming
<i>Akuteperatuur pole lubatud piirides</i>	Aku temperatuur on töö alustamiseks liiga kõrge või liiga madal.	Midagi pole vaja teha. Toode hakkab tööle siis, kui temperatuur jääb lubatud piiridesse.
<i>Charging current too high (Liiga tu-gev laadimisvool)</i>	Vale või vigane toiteplokk.	Taaskäivitage toode. Probleemi püsimi-se korral pöörduge volitatud hooldus-tehniku poole.
<i>Connectivity problem (Ühenduvus-probleem)</i>	Võimalik tootes oleva sideplaadi pro-bleem.	Taaskäivitage toode. Probleemi püsimi-se korral pöörduge volitatud hooldus-tehniku poole.
<i>Connectivity set-tings restored (Ühenduvuse sea-ded taastatud)</i>	Ühenduvuse seaded taastati rikke tõttu.	Kontrollige seadeid ja vajaduse korral muutke neid.
<i>Poor signal quality (Signaali halb kva-liiteet)</i>	Toote ühenduvuse trükkplaat on paigal-datud tagurpidi või toode ise on kaldu või tagurpidi.	Veenduge, et toode pole tagurpidi ega kaldu. Probleemi püsimise korral pöör-duce volitatud hooldustehniku poole.

Tõrketeaded	Põhjus	Toiming
<i>No loop signal (Ringisignaali pole)</i>	Toiteallikas või madalpingekaabel pole ühendatud.	Kui laadimisjaama LED-olekunäidik pole süttinud, tähendab see seda, et toide puudub. Kontrollige seinapistiku ühendust ja rikkevoolukaitselülitit. Veenduge, et madalpingekaabel on laadimisjaamaga ühendatud.
	Toiteallikas või madalpingekaabel on kahjustunud või seda pole ühendatud.	Vaheta toiteallikas või madalpingekaabel välja.
	Piirdekaabel pole laadimisjaamaga ühendatud.	Veenduge, et piirdekaabli ühendus on korralikult laadimisjaama külge ühendatud. Kahjustuste korral vahetage konnektorid välja. Vt jaotist <i>Piirdekaabli paigaldamine lk 21</i> .
	Piirdekaabel on katki.	Kontrollige laadimisjaama LED-olekunäidikut. Kui see näitab, et piirdekaabel on katki, asendage kahjustunud osa uue ringkaabli ja jätkukohaga, kasutades originaalmuhvi.
	<i>Režiim ECO</i> on sisse lülitatud ja toode on püüdnud alustada väljaspool laadimisjaama.	Aseta toode laadimisjaama, käivita toode ja sulge luuk.
	Piirdekaabel on saarele sisenedes ja sealt väljudes iseendaga ristunud.	Veenduge, et piirdekaabel oleks paigaldatud vastavalt juhistele, nt õigel viisil ümber saare. Vt jaotist <i>Saare rajamine lk 18</i> .
	Ühendus toote ja laadimisjaama vahel on katkenud.	Asetage toode laadimisjaama ja tekitage uus ringisignaali. Vt jaotist <i>Uue ringisignaali loomine lk 25</i> .
	Läheduses on segavad metallobjektid (aiad, teras- armatuur) või maa-alused kaablid.	Proovige liigutada piirdekaablit ja/või tehke tööalale saarekesi, et suurendada signaali tugevust.
<i>Mower tilted (Niiduk on kallutatud)</i>	Toode on maksimaalsest väärtusest rohkem kaldus.	Viige toode tasasele alale.
<i>Connection NOT changed (Ühendus pole muutunud)</i>	Ringisignaali muutmine nurjus.	Looge uus ringisignaali, proovige mitu korda. Vt jaotist <i>Uue ringisignaali loomine lk 25</i> . Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustehniku poole.
<i>Cutting system imbalance (Lõikamisüsteemi tasakaalustamatus)</i>	Liiga vähe või liiga palju lõiketerasid.	Kontrollige lõiketerade ketta terasid.

6.3 Teabeteated

Toote ekraanile kuvatakse allolevas tabelis olevat teavet. Kui mõnda teadet kuvatakse sageli, pöörduge Husqvarna müügiesindaja poole.

Tõrketeade	Põhjus	Toiming
<i>Low battery (Aku tühi)</i>	Toode ei suuda laadimisjaama leida.	Muutke juhtkaabli asukohta. Vt jaotist <i>Juhtkaabli paigaldamine lk 22</i> .
		Kontrollige seadeid. Vt jaotist <i>Seadistage kuidas toode leiab laadimisjaama lk 29</i> .
	Aku on vananenud.	Vahetage aku. Vt jaotist <i>Aku lk 41</i> .
	Laadimisjaama antenn on kahjustatud.	Kontrollige, kas laadimisjaama märgutuli vilgub punaselt. Vt jaotist <i>Laadimisjaama märgutuli lk 50</i> .
	Tootel olevad laadimisplaadid või laadimisjaamal olevad kontaktplaadid on roostes.	Puhastage laadimis- ja kontaktplaadid peeneteralise liivapaberiga. Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustöökotta.
<i>Settings restored (Seaded taastatud)</i>	Kinnitus, et toiming <i>Reset all user settings (Lähtesta kõik kasutajaseaded)</i> on tehtud.	Midagi pole vaja teha.
<i>Guide not found (Juhikut ei leita)</i>	Juhtkaabel ei ole laadimisjaamaga ühendatud.	Veenduge, et juhtkaabli ühendus on laadimisjaamaga tihedalt ühendatud. Vt jaotist <i>Juhtkaabli paigaldamine lk 22</i> .
	Juhtkaabel on purunenud.	Leidke rikkekoht ja parandage.
	Juhtkaabel ei ole piirderingiga ühendatud.	Kontrollige, kas juhtkaabel on piirderingiga korralikult ühendatud. Vt jaotist <i>Piirdekaabli paigaldamine lk 21</i> .
<i>Guide calibration failed (Juhiku kalibreerimine ebaõnnestus)</i>	Tootel ei õnnestunud juhtkaablit kalibreerida.	Kontrollige, kas juhtkaabel on paigaldatud vastavalt juhistele. Vt jaotist <i>Juhtkaabli paigaldamine lk 22</i> .
<i>Guide calibration done (Juhiku kalibreerimine õnnestus)</i>	Tootel õnnestus juhtkaabel kalibreerida.	Midagi pole vaja teha.
<i>Connection changed (Ühendus muutunud)</i>	Uus ringisignaali on muudetud.	Midagi pole vaja teha.

6.4 Laadimisjaama märgutuli

Korrektse paigaldamise järel peab laadimisjaamal põlema või vilkuma roheline tuli. Kui ei põle järgige alloleva tõrkeotsingujuhendi juhiseid.

Lisateavet leiate ka saidilt www.husqvarna.com. Lisateabe saamiseks pöörduge Husqvarna hooldustöökotta.

Tuli	Põhjus	Toiming
<i>Pidevalt põlev roheline tuli</i>	Tugevad signaalid	Midagi ei ole vaja teha
<i>Vilkuv roheline tuli</i>	Signaalid on tugevad ja käivitatud on <i>ECO-režiim</i> .	Midagi ei ole vaja teha. Lisateavet <i>ECO-režiimi</i> kohta. Vt jaotist <i>ECO-režiim lk 31</i> .
<i>Vilkuv sinine tuli</i>	Piirdering pole laadimisjaamaga ühendatud.	Veenduge, et piirdekaabli ühendus on korralikult laadimisjaama külge ühendatud. Vt jaotist <i>Piirdekaabli paigaldamine lk 21</i> .
	Piirderingis on ilmnenud katkestus.	Leidke rikkekoht. Asendage ringi kahjustatud osa uue piirdekaabliga ning kasutage jätkamiseks originaalmuhvi.
<i>Vilkuv punane tuli</i>	Laadimisjaama antenni töös on ilmnenud tõrge.	Pöörduge Husqvarna klienditeeninduse poole.
<i>Püsivalt põlev punane tuli</i>	Viga laadimisjaama trükkplaadis või laadimisjaama vale toide. Vea peab kõrvaldama volitatud hooldustehnik.	Pöörduge Husqvarna klienditeeninduse poole.

6.5 Sümptomid

Kui toode ei tööta ootuspäraselt, lugege allpool esitatud sümptomeid.

Veebisaidil www.husqvarna.com on jaotis FAQ (Korduma Kippuvad Küsimused, KKK), kust leiata põhjalikud vastused paljudele sageli esitatavatele küsimustele. Kui te ei leia endiselt vea põhjust, pöörduge Husqvarna klienditeeninduse poole.

Sümptomid	Põhjus	Toiming
Tootel on dokkimisega probleeme.	Juhtkaabel pole paigaldatud pikalt ja sirgelt laadimisjaamast piisavalt kaugelt.	Kontrollige, kas laadimisjaam on paigaldatud vastavalt juhiste, mis on toodud peatükis <i>Juhtkaabli asukoha valimine lk 19</i>
	Juhtkaabel pole sisestatud laadimisjaama all olevasse avasse.	Kontrollige, et juhtkaabel oleks laadimisjaama all, õiges asendis. Vt jaotist <i>Juhtkaabli paigaldamine lk 22</i> .
	Laadimisjaam ei asu tasasele pinnal.	Paigaldage laadimisjaam täiesti tasasele pinnale. Vt jaotist <i>Laadimisjaama asukoha valimine lk 15</i> .
Toode töötab valel ajal	Toote kellaage või kuupäev on vale.	Seadistage kellaage või kuupäev. Vt jaotist <i>Kellaaja ja kuupäeva seadmine lk 32</i> .
	Niitmise algus- ja lõpuajad on valed.	Muutke <i>ajakava</i> seadistusi. Vt jaotist <i>Ajakava seadistamine lk 24</i> .
Toode vibreerib.	Kahjustatud terad viivad lõikesüsteemi tasakaalust välja.	Kontrollige terasid ja kruvisid ning vahetage need vajaduse korral välja. Vt jaotist <i>Lõiketerade vahetamine lk 41</i> .
	Kui liiga palju terasid asuvad samas asendis, viib see lõikesüsteemi tasakaalust välja.	Veenduge, et iga kruviga on kinnitatud vaid üks tera.
	Kasutatakse lõiketerade erinevaid (erineva paksusega) versioone.	Kontrollige, kas kasutatakse erineva versiooni lõiketerasid.
Toode liigub, aga lõiketerade ketas ei pöörle.	Toode otsib laadimisjaama või on sõitmas alguspunkti.	Midagi pole vaja teha. Lõiketerade ketas ei pöörle, kui toode otsib laadimisjaama.
Toote kahe laadimise vahele jäävad tavalisest lühemad niitmisperioodid.	Rohujäägid või võõrkehad blokeerivad lõiketera ketast.	Eemaldage ja puhastage lõiketera ketas. Vt <i>Raam ja lõiketera ketas lk 40</i> .
	Aku on vananenud.	Vahetage aku. Vt jaotist <i>Aku lk 41</i> .
	Lõiketerad on nürid. Muruniitmiseks on vaja rohkem energiat.	Lõiketerade vahetamine Vt jaotist <i>Lõiketerade vahetamine lk 41</i> .
Nii niitmise- kui ka laadimisajad on tavapärasest lühemad	Aku on vananenud.	Vahetage aku. Vt jaotist <i>Aku lk 41</i> .

Sümptomid	Põhjus	Toiming
Toode pargib end mitmeks tunniks laadimisjaama.	Tootel on sisseehitatud ooteperiood, mis vastab ooteaja tabelile. Vt jaotist <i>Ajakava ja ooterežiim lk 37</i> .	Midagi pole vaja teha.
	Luuk on suletud, aga START -nuppu pole vajutatud.	Vajutage luugi avamiseks nuppu STOP . Sisestage PIN-kood ja vajutage kinnitamiseks nuppu OK . Vajutage nuppu START ja sulgege luuk.
	Sisse on lülitatud parkimisrežiim.	Muutke töörežiimi. Vt jaotist <i>Töörežiimi käivitamine lk 36</i> .
	Toode ei tohi töötada, kui aku temperatuur on liiga kõrge või liiga madal.	Veenduge, et laadimisjaam asub päikese eest kaitsitud kohas.
Ebaühtlane niitmistulemus.	Toode töötab päevas liiga vähe tunde.	Pikendage niitmisaega. Vt jaotist <i>Ajakava lk 24</i> .
	Tööala kuju tõttu tuleb kasutada funktsiooni <i>Lawn coverage</i> (Muru katvus), et toode leiaks tee kõigile kaugematele aladele.	Juhtige toode kaugpiirkonda. Vt jaotist <i>Muru katvus lk 27</i> .
	Seade <i>How often?</i> (Kui sageli?) väärtus on tööala plaani arvestades vale.	Veenduge, et seade <i>How often?</i> (Kui sageli?) jaoks on valitud õige väärtus.
	Tööala on liiga suur.	Püüdke tööala piirata või pikendage tööaega. Vt jaotist <i>Ajakava lk 24</i> .
	Lõiketerad on nürid.	Vahetage kõik lõiketerad välja. Vt jaotist <i>Lõiketerade vahetamine lk 41</i> .
	Muru on valitud lõikekõrguse jaoks liiga kõrge.	Tõstke lõikamiskõrgust ja seejärel alandage seda järk-järgult.
	Rohi koguneb lõiketerade ketta või mootori völili ümber.	Veenduge, et lõiketerade ketas pöörleb vabalt ja kergelt. Kui ei, kruvige lõiketera ketas küljest ja eemaldage rohujäägid ja võõrkehad. Vt jaotist <i>Raam ja lõiketera ketas lk 40</i> .

6.6 Piirdekaabli katkestuste otsimine

Ringkaabli katkestuste põhjuseks on enamasti tahtmatult põhjustatud füüsilised kahjustused, nt kahjustamine aias labidaga kaevates. Riikides, kus maapind külmub, võivad kaablit kahjustada ka teravad liikuvad kivid. Kaabel võib katkeda ka liigse pingutamise tõttu paigaldamisel.

Muru niitmine väga madalaks kohe pärast kaabli paigaldamist võib kaabli isolatsiooni kahjustada. Isolatsioonikahjustused võivad põhjustada märgatavaid häireid alles mitu nädalat või kuud hiljem. Selle vältimiseks tuleb esimesel nädalal pärast paigaldamist alati valida kõige suurem

niitmiskõrgus ning vähendada seda ühe astme võrra iga kahe nädala tagant, kuni jõutakse soovitud lõikekõrguseni.

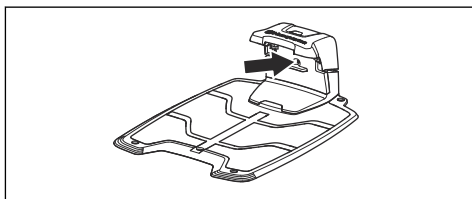
Piirdekaabli vigane jätkamine võib samuti põhjustada häireid mitu nädalat pärast jätkukoha tekitamist. Vigase jätkukoha põhjuseks võib olla näiteks see, kui originaalmuhvi ei surutud tangidega piisavalt kõvasti kinni või kui kasutati originaalmuhvist madalama kvaliteediga muhvi. Enne tõrkeotsinguga jätkamist kontrollige kõiki teile teadaolevaid jätkukohti.

Kaabli katkestuskoha leidmiseks tuleb ringi seda kaabliõiku, kus katkestuskoht võib asuda, järk-

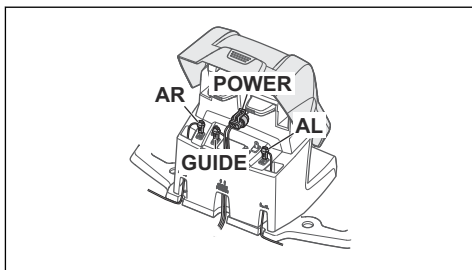
järgult poolitada, kuni alles jääb ainult väga väike lõik.

Järgnev meetod ei toimi, kui sisse on lülitatud ökorežiim *ECO mode*. Veenduge, et ökorežiim *ECO mode* on välja lülitatud. Vt jaotist *ECO-režiim lk 31*.

1. Veenduge, et laadimisjaama märgutuli vilgub siniselt, kuna see viitab piirderingi katkestusele. Vt jaotist *Laadimisjaama märgutuli lk 50*.



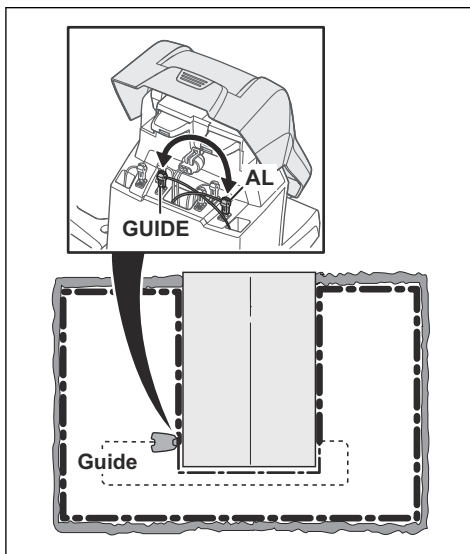
2. Veenduge, et piirdekaabli ühendused laadimisjaamaga on korralikult tehtud ja kahjustamata. Kontrollige, kas laadimisjaama märgutuli vilgub endiselt siniselt.



3. Vahetage laadimisjaamas juhtkaabli ja piirdekaabli ühendused.

Alustage, vahetades ühendus ja .

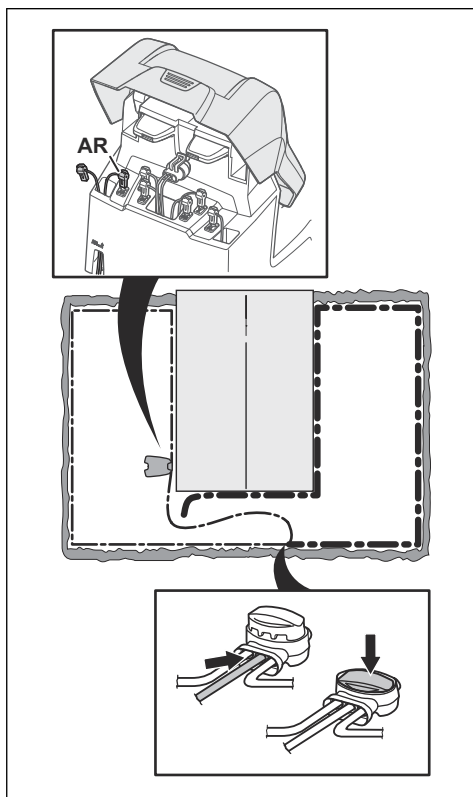
Kui märgutuli süttib püsivalt roheliselt, asub katkestus piirdekaablis kusagil ühenduse ja selle punkti vahel, kus juhtkaabel piirdekaabliga ühendub (jäme must joon joonisel).



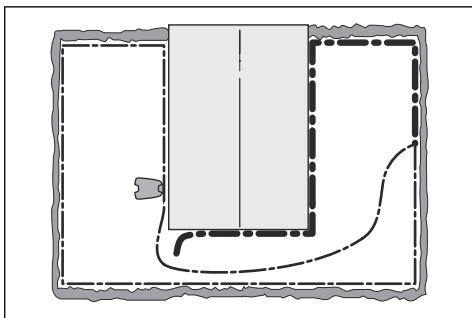
Vea parandamiseks läheb vaja piirdekaablit, konnektorit/konnektoreid ja muhvi/muhve.

a) Kui veas kahtlustatav piirdekaabel on lühike, on lihtsaim viis viga parandada vahetada välja kogu piirdekaabel punkti ning juhtkaabli ja piirdekaabli ühenduskoha vahel (jäme must joon).

b) Kui veas kahtlustatav piirdekaabel on pikk (jäme must joon), tehke järgmist. Pange ja tagasi algseks asukohta. Seejärel katkestage üksuse ühendus. Ühendage uus ringikaabel üksusega . Ühendage uue ringikaabli teine ots veas kahtlustatava kaablipaigaldise keskele.

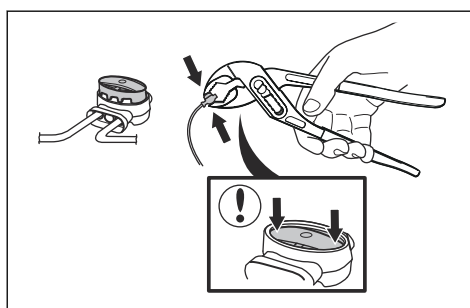


Kui märgutuli põleb nüüd roheliselt, asub katkestus kaablis kuskil ühendamata otsa ja uue kaabli ühenduskoha vahel (jäme must joon allpool). Sellisel juhul viige uue kaabli ühenduskoht ühendamata otsale lähemale (ligikaudu kahtlusaluse kaabli lõigu keskohta) ning kontrollige uuesti, kas märgutuli on roheline.



Jätkake toimingut, kuni püsivalt põleva rohelise ja vilkuva sinise tule vahele on jäänud vaid väga lühike kaabli lõik. Seejärel järgige juhiseid allolevas punktis 5.

4. Kui ülaltoodud punktis 3 vilgub tuli endiselt siniselt: Pange ja tagasi algsesse asukohta. Seejärel vahetage ja . Kui märgutuli põleb nüüd püsivalt roheliselt, ühendage lahti ja ühendage üksusega uus piirdekaabel. Ühendage uue kaabli teine ots veas kahtlustatava kaablipaigaldise keskele. Tehke ülaltoodud punktides 3a) ja 3b) kirjeldatud toimingud.
5. Kui katkestuskoht on leitud, tuleb kahjustatud osa uue kaabliga asendada. Kasutage alati originaalmuhve.



7 Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

7.1 Transportimine

Tarnitud liitumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.

- Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).

7.2 Hoiustamine

- Laadige toote aku täielikult täis. Vt jaotist *Aku laadimine lk 38*.
- Seadke **pealüliti** asendisse 0. Vt jaotist *Toote väljalülitamine lk 37*.
- Puhastage toode. Vt jaotist *Toote puhastamine lk 40*.
- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Pange toode hoiukohta nii, et kõik neli ratast oleks tasasel pinnal, või kasutage seinahoidikut.
- Kui hoiate laadimisjaama siseruumis, ühendage laadimisjaama küljest lahti ja eemaldage toiteallikas ning kõik konnectorid. Pange iga konnectoriga juhtmeots määrdega täidetud mahutisse.

Märkus: Kui hoiate laadimisjaama välistingimustes, ärge ühendage toiteallikat ega konnectoreid lahti.

- Küsige Husqvarna müügiesindajalt täpsemat teavet teie toote jaoks saadaolevate tarvikute kohta.

7.3 Kõrvaldamine

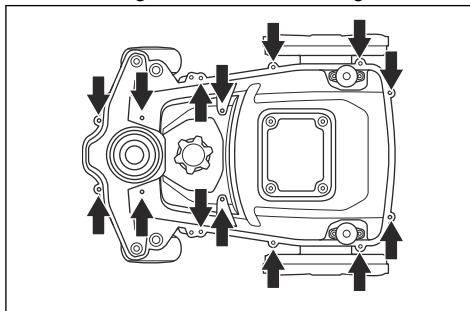
- Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.
- Teavet aku eemaldamise kohta vt *Aku eemaldamine lk 55*.

7.3.1 Aku eemaldamine

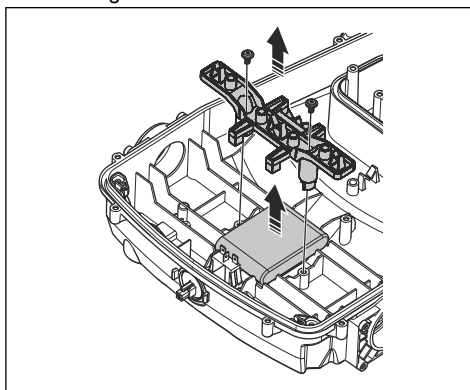


ETTEVAATUST: Eemaldage aku ainult toote utiliseerimisel. Kui eemaldate garantiikleebise, siis Husqvarna garantii enam ei kehti.

1. Lülitage toode **pealülitist** välja. Vt jaotist *Toote väljalülitamine lk 37*.
2. Tõmmake toote esiküljelt välja laadimiskaabli kaitserõngas ja eemaldage konnector ettevaatlikult.
3. Avage kate, tõstes ühte nurka korraga.
4. Eemaldage 14 kruvi Torx-võtmega nr 20.



5. Tõstke raami ülemise osa tagumine serv üles.
6. Lahutage kaabel juhtplaadi küljest.
7. Eemaldage raami ülemine osa.
8. Eemaldage akut kinnitavad kaks kruvi Torx-võtmega nr 20.



9. Lahutage aku kaabel juhtplaadi küljest.

8 Tehnilised andmed

8.1 Tehnilised andmed

Mõõtmed	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Pikkus, cm	63	63	63
Laius, cm	51	51	51
Kõrgus, cm	25	25	25
Kaal, kg	9,2	9,2	10,1

Elektrisüsteem	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
18 V/2,1 Ah liitiumioonaku; tootenr	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02
18 V/2,0 Ah liitiumioonaku; tootenr	584 85 28-03, 590 21 42-02, 593 11 40-01, 593 11 40-02	584 85 28-03, 590 21 42-02, 593 11 40-01, 593 11 40-02	584 85 28-03, 590 21 42-02, 593 11 40-01, 593 11 40-02
18,25 V/2,0 Ah liitiumioonaku; tootenr	584 85 28-04, 590 21 42-03	584 85 28-04, 590 21 42-03	584 85 28-04, 590 21 42-03
V/28 V toide, alalisvool	100–240	100–240	100–240
Madalpingekaabli pikkus, m	10	10	10
Keskmine energiatarve maksimaalse kasutamise korral	8 kWh kuus 1000 m ² / 1196 yd ² suuruse tööpiirkonna korral	10 kWh kuus 1500 m ² / 1794 yd ² suuruse tööpiirkonna korral	10 kWh kuus 1600 m ² / 1914 yd ² suuruse tööpiirkonna korral
Laadimisvool, alalisvool, A	1,3	1,3	1,3
Toiteploki tüüp	FW7312, ADP-40BR		
Keskmine niitmisaeg, min	70	70	70
Keskmine laadimisaeg, min	60	60	60

Piirdekaabli antenn	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Töötamise sagedusala, Hz	300-80000	300-80000	300-80000
Maksimaalne raadiosagedusvõimsus, mW @ 60 m ⁵	<25	<25	<25

⁵ Maksimaalne aktiivne väljundvõimsus antennidele sagedusribas, milles töötavad raadioseadmed.

Ümbritsevas keskkonnas helivõimsusena mõõdetud müra ⁶	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Mõõdetud helivõimsuse müratase, dB (A)	58	58	58
Garanteeritud helivõimsuse müratase, dB (A)	60	60	60
Helirõhu müratase seadme kasutaja kõrva juures, dB (A) ⁷	47	47	47

Deklareeritud müratase vastab standardile EN 50636-2-107:2015

Niitmine	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Lõikesüsteem	Kolm pöördteljega lõiketera		
Lõiketera mootori pöörlemisagedus	2300	2300	2300
Energiatarve niitmise ajal, W, +/-20%	25	25	25
Lõikekõrgus, cm	2–6	2–6	2–6
Lõikelaius, cm	22	22	22
Kitsaim võimalik läbipääs, cm	60	60	60
Tööala maksimaalne nurk, %	40	40	40
Piirdekaabli maksimaalne nurk, %	15	15	15
Piirdekaabli maksimaalne pikkus, m	800	800	800
Juhtringi maksimaalne pikkus ⁸ , m / fft	400	400	400
Tööjõudlus, m ² / jardi ² , +/- 20%	1000/1196	1500/1794	1600 / 1914

IP klassifikatsioon	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Robotniiduk	IPX4	IPX4	IPX4
Laadimisjaam	IPX1	IPX1	IPX1
Toiteallikas	IPX4	IPX4	IPX4

⁶ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{wa}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ ja New South Walesi eeskirjale „Protection of the Environment Operations Regulation 2017, Noise Control”. Garanteeritud helivõimsuse tase hõlmab kõrvalekaldeid tootmises ja kõrvalekaldeid testkoodist 1–3 dB(A). Mürataseme andmed on toodud andmesildil ja peatükis Tehnilised andmed.

⁷ Helirõhu mürataseme mõõtemääramatus K_{pA} , 2–4 dB (A)

⁸ Juhtring koosneb juhtkaablist ja piirdekaablist, mis liitmiku abil laadimisjaamaga ühendatud on.

Sagedusala tugi	
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 3G	Sagedusala 19 (800 MHz), sagedusala 5 (850 MHz), sagedusala 8 (900 MHz), sagedusala 2 (1900 MHz), sagedusala 1 (2100 MHz)
Automower® Connect 4G	Sagedusala 12 (700 MHz), sagedusala 17 (700 MHz), sagedusala 28 (700 MHz), sagedusala 13 (700 MHz), sagedusala 20 (800 MHz), sagedusala 26 (850 MHz), sagedusala 5 (850 MHz), sagedusala 19 (850 MHz), sagedusala 8 (900 MHz), sagedusala 4 (1700 MHz), sagedusala 3 (1800 MHz), sagedusala 2 (1900 MHz), sagedusala 25 (1900 MHz), sagedusala 1 (2100 MHz), sagedusala 39 (1900 MHz)

Võimsusklass		
Bluetooth® Väljundvõimsus	8 dBm	
Automower® Connect 2G	Võimsusklass 4 (GSM-/E-GSM-ühenduse jaoks)	33 dBm
	Võimsusklass 1 (DCS-/PCS-ühenduse jaoks)	30 dBm
	Võimsusklass E2 (GSM-/E-GSM-ühenduse jaoks)	27 dBm
	Võimsusklass E2 (DCS-/PCS-ühenduse jaoks)	26 dBm
Automower® Connect 3G	Võimsusklass 3	24 dBm
Automower® Connect 4G	Võimsusklass 3	23 dBm

Husqvarna AB ei garanteeri täielikku ühilduvust toote ja teist tüüpi traadita süsteemide vahel, milleks võivad olla kaugjuhtimispuldid, raadiosaatjad, võimendid, maa-alused elektrilised loomapiirded vms.

Tooted on valmistatud Inglismaal või Tšehhi Vabariigis. Vt teavet mudeli etiketilt. Vt jaotist *Seadme tutvustus Automower® 310/315/315X lk 4*.

8.2 Registreeritud kaubamärgid

Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on ettevõtte Bluetooth SIG, inc. registreeritud kaubamärgid ja ettevõtte Husqvarna kasutab neid litsentsi alusel.

9 Garantii

9.1 Garantiitingimused

Husqvarna® garantii katab selle toote funktsionaalsuse vähemalt kaheks (2) aastaks ostukuupäevast alates. Garantii katab olulised materjali- või tootmisvead. Garantii ajal asendame teie toote või remondime selle tasuta, kui on täidetud järgmised tingimused.

- Toodet ja laadimisjaama on kasutatud ainult vastavalt kasutusjuhendis antud juhistele. Käesolev tootja garantii ei mõjuta garantiioigusi edasimüüja/jaemüüja suhtes.
- Lõppkasutajad või volitamata kolmandad isikud pole üritanud toodet iseseisvalt remontida.

Garantii alla mittekuuluvad vead on näiteks järgmised.

- Kõrgsurvepesuri kasutamise või vee alla jäämise (nt tugeva vihma tekitatud veelompides) tõttu sisseimbunud vesi.
- Kahjustused, mille põhjuseks on välgulöök.
- Aku varest hoiustamisest või käsitsemisest põhjustatud kahjud.
- Husqvarna originaalaku mittekasutamisest põhjustatud kahjustused.
- Husqvarna originaalvaruosade ja -tarvikute (nt lõiketerade ja paigaldusmaterjali) mittekasutamisest põhjustatud kahjustused.
- Piirdekaabli kahjustused.
- Toote või selle toiteallika volitamata muutmise põhjustatud kahjustus.

Terasid ja rattaid käsitletakse kuluosadena ning neile garantii ei laiene.

Kui teie Husqvarna tootel tekib tõõhäre, pöörduge lisajuhiste saamiseks Husqvarna klienditeeninduse poole. Husqvarna klienditeenindusega ühendust võttes hoidke käepärast tšekk ja toote seerianumber.

10 EÜ vastavusdeklaratsioon

10.1 EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi,
tel: +46-36-146500, kinnitab, et **Husqvarna®
Automower® 310, Husqvarna® Automower® 315
ja Husqvarna® Automower® 315X**
seerianumbritega alates 2019. aastast 45 ja
edasi (aastaarv ja nädal ning sellele järgnev
seerianumber on selgelt märgitud mudeli
andmesildile) vastavad järgmise NÕUKOGU
DIREKTIIVI nõuetele:

- Masinadirektiiv **2006/42/EÜ**.
 - Akutoitega elektriliste robotniidukite erinõuded **EN 50636-2-107: 2015**.
 - Elektromagnetväljad **EN 62233: 2008**.
- Direktiiv teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta **2011/65/EÜ**.
 - Kohaldatakse järgmist standardit: **EN 50581:2012**
- Direktiiv vältitingimustes kasutatavate seadmete müra kohta **2000/14/EÜ**. Müra ja niitmislaiust puudutavad andmed leiate jaotisest *Tehnilised andmed lk 56*.

Tootele **Automower® 310/315** (sertifikaat 01/901/225) ja **Husqvarna® Automower® 315X** (sertifikaat 01/901/286): teavitatud asutus 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, on esitanud vastavushindamisega seonduva aruande, nagu on nõutud nõukogu 8. mai 2000. aasta määradirektiivi 2000/14/EÜ VI lisas.

- Raadiosideseadmete direktiiv **2014/53/EÜ**. Tüübivastavussert on väljastatud vastavuse kohta direktiivile 2014/53/EL. Rakendatud on järgmisi standardeid:
 - **ETSI EN 303 447 V1.1.1**

Elektromagnetiline ühilduvus:

- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
- **EN 61000-6-1:2007**
- **EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

Mudelite **Husqvarna® Automower® 310, Husqvarna® Automower® 315 ja Husqvarna® Automower® 315X** puhul, mis on varustatud mooduliga **Automower® Connect**, ka:

- **ETSI EN 301 489-19 V2.1.0**
- **ETSI EN 301 489-52 V1.1.1**
- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-2 V11.1.1**

Mudelite **Husqvarna® Automower® 310, Husqvarna® Automower® 315 ja Husqvarna® Automower® 315X** puhul, mis on varustatud mooduliga **Bluetooth®**, ka:

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**



Huskvarna, 2020-02-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja)



AUTOMOWER® on kaubamärk, mis kuulub Husqvarna AB-le.
Autoriõigus® 2020 HUSQVARNA AB (publ). Kõik õigused kaitstud.

www.husqvarna.ee

Originaaljuhend

1142215-63



2020-03-09